

Приложение
ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК
ХМ-4208-XXX
ХМ-4209-XXX
ХМ-4210-XXX
ХМ-4214-XXX



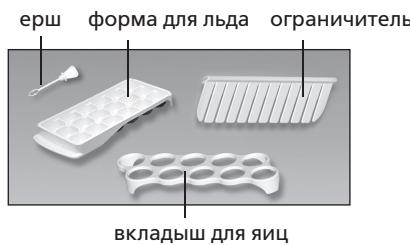
РБ01 003 001 1003

Сертификат соответствия изделий выдан БЕЛЛИС (ул. Красная, 7Б, 220029, г. Минск):
№ TC BY/112 03.03. 020 00129, срок действия с 09.02.2012 г. по 08.02.2017 г.

1 ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник в соответствии с рисунком 1 предназначен для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в МК; для охлаждения и кратковременного хранения пищевых продуктов, напитков, овощей и фруктов в ХК.

1.2 Эксплуатировать холодильник необходимо при температуре окружающей среды от плюс 16 °C до плюс 32 °C.



I — морозильная камера (МК):
 «а» — зона замораживания и хранения;
 «б» — зона хранения;

II — камера для хранения свежих продуктов (ХК)

Рисунок 1 — Холодильник и комплектующие изделия

1.3 Общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника, определяется габаритными размерами, указанными на рисунке 2 в миллиметрах. Для беспрепятственного извлечения комплектующих из холодильника необходимо открывать двери камер на угол не менее 90°.

1.4 Органом регулировки температуры в холодильнике в соответствии с рисунком 3 является **ручка терморегулятора**, которая расположена над ХК. Ручка поворачивается по часовой стрелке и против нее и устанавливается меткой на выбранное деление. Деление "1" соответствует наиболее высокой температуре



Рисунок 2 — Холодильник (вид сверху)



Рисунок 3 — Регулировка температуры



Рисунок 4 — Ограничитель



Рисунок 5 — Извлечение сосуда из ХК

(наименьшее охлаждение) в камере, деление "4" — наиболее низкой (наибольшее охлаждение).

1.5 В емкости (нижней) установлен ограничитель в соответствии с рисунками 1, 4. Ограничитель предусмотрен для предотвращения перемещения устанавливаемых бутылок и т.п.

1.6 Для извлечения из ХК сосуда для овощей или фруктов (при ограничении открывания двери холодильника на угол не более чем на 90°) в соответствии с рисунком 5 следует:

- сосуд выдвинуть на себя до упора в открытую дверь ХК;
- повернуть его в сторону открывания двери и достать из холодильника.

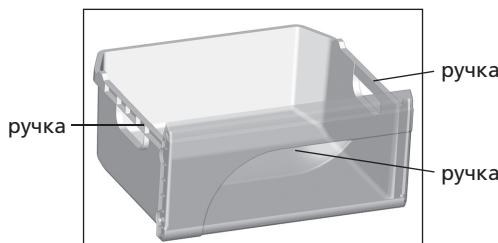


Рисунок 6 – Корзина

1.7 Корзины МК имеют ручку на передней панели для удобства при загрузке и выгрузке продуктов, а также ручки на боковых поверхностях (кроме нижней корзины) для перемещения вне холодильника в соответствии с рисунком 6.

2 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

2.1.1 Подключить холодильник к электрической сети: вставить вилку шнура питания в розетку.

Открыть дверь ХК. При первом включении рекомендуется установить метку ручки на деление "2" или "3" в соответствии с рисунком 3. Закрыть дверь ХК.

При необходимости произвести регулировку температуры с помощью ручки терморегулятора. Если после регулировки или изменений условий эксплуатации компрессор начал работать непрерывно, необходимо плавно повернуть ручку в сторону уменьшения цифровых делений до щелчка терморегулятора. После регулировки температура в холодильнике поддерживается автоматически.

2.2 СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ХК

2.2.1 В ХК используется автоматическая система оттаивания.

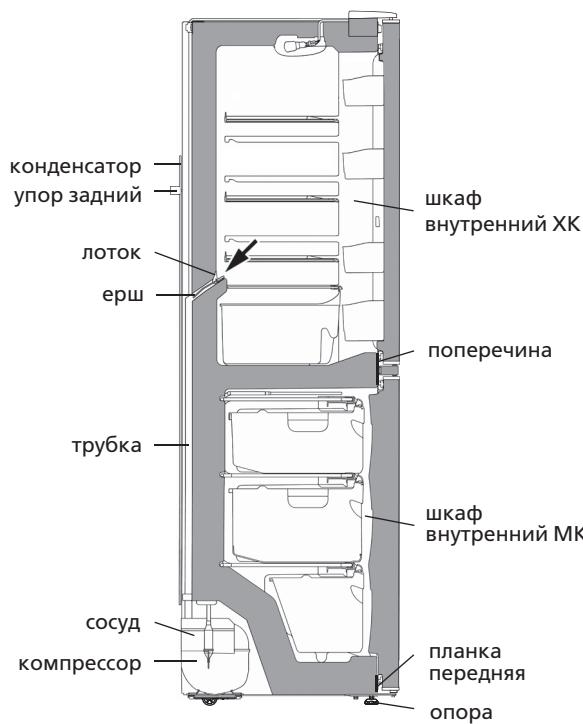


Рисунок 7 – Схема слива талой воды

Иней, появляющийся на задней стенке ХК, тает в цикле оттаивания при отключении компрессора и превращается в капли воды. Капли талой воды стекают в лоток, через отверстие в нем по трубке попадают в сосуд на компрессоре в соответствии с рисунком 4 и испаряются. В отверстие лотка установлен ерш для предотвращения засорения системы слива.

2.2.2 Необходимо регулярно (не реже 1 раза в 3 месяца) следить за чистотой лотка и проверять отсутствие воды в лотке.

Наличие воды в лотке указывает на засорение системы слива. Для устранения засорения следует прочистить ершом отверстие в лотке, чтобы вода без препятствий стекала в сосуд, вымыть ерш и установить в соответствии с рисунком 7.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать холодильник с засоренной системой слива.

2.3 РАЗМОРАЖИВАНИЕ И УБОРКА МК

2.3.1 При размораживании МК талую воду следует удалять из зоны стекания в соответствии с рисунком 8 легковпитывающим влагу материалом по мере оттаивания снежного покрова, а затем вымыть камеру и вытереть насухо.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте вытекания талой воды из МК при размораживании и уборке.

ВНИМАНИЕ! Вода, появившаяся на дне ХК или попавшая в место прилегания поперечины к шкафу внутреннему ХК, планки передней к шкафу внутреннему МК в соответствии с рисунками 7, 8 может вызвать коррозию наружного шкафа холодильника и элементов холодильного агрегата, нарушить теплоизоляцию, привести к образованию трещин шкафа внутреннего и выходу из строя шкафа холодильника.

2.4 ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.4.1 Для отключения холодильника следует вынуть вилку шнура питания из розетки.



Рисунок 8 – Сбор талой воды из МК

Додаток

ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК

ХМ-4208-XXX

ХМ-4209-XXX

ХМ-4210-XXX

ХМ-4214-XXX



РБ01

003

001

1003

Сертифікат відповідності виробів виданий БЕЛЛІС (вул. Червона, 7б, 220029, м. Мінськ):
№ TC BY/112 03.03.020 00129, термін дії з 09.02.2012 р. по 08.02.2017 р.

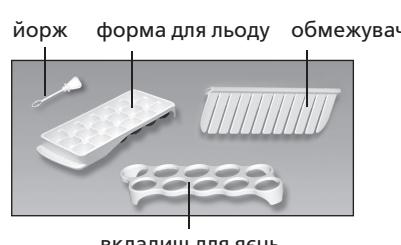
1 ОПИС ХОЛОДИЛЬНИКА

1.1 Холодильник призначений для заморожування і тривалого зберігання заморожених продуктів, приготування харчового льоду в МК; для охолодження і короткочасного зберігання харчових продуктів, напоїв, овочів і фруктів в ХК відповідно з рисунком 1.

1.2 Експлуатувати холодильник необхідно при температурі навколошнього середовища від плюс 16 °C до плюс 32 °C.

1.3 Загальний простір, необхідний для експлуатації холодильника, визначається габаритними розмірами, які вказані на рисунку 2 в міліметрах. Для безперешкодного вимання комплектуючих з холодильника необхідно відкривати двері камер на кут не менше 90°.

1.4 Органом регулювання температури в холодильнику відповідно з рисунком 3 є ручка терморегулятора, яка розташована над ХК. Ручка повертається за годинниковою стрілкою і проти неї і встановлюється точно на вибрані поділки. Поділка "1" відповідає найбільш високій температурі (найменше охолодження) в камері, поділка "4" – найбільш низькій (найбільше охолодження).



I — морозильна камера (МК):
«а» — зона заморожування та зберігання;
«б» — зона зберігання;
II — камера для зберігання свіжих продуктів (ХК)

Рисунок 1 – Холодильник і комплектуючі вироби

1.5 В ємності (нижній) встановлений обмежувач відповідно до рисунків 1, 4. Обмежувач передбачений для запобігання переміщенню встановлюваних ємкостей.

1.6 Для вимання з ХК посудини для овочів або фруктів (при обмеженні відкриття дверей холодильника на кут не більше ніж на 90°) відповідно з рисунком 5 слід:

- посудину висунути на себе до упору у відкриті двері ХК;
- повернути її у бік відкриття дверей і дістати з холодильника.

1.7 Корзини МК мають ручку на передній панелі для зручності при завантаженні і вивантаженні продуктів, а також ручки на бічних поверхнях (окрім нижньої корзини) для переміщення поза холодильником відповідно з рисунком 6.

2 ЕКСПЛУАТАЦІЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

2.1 ПЕРШЕ ВМИКАННЯ

Підключити холодильник до електричної мережі: вставити вилку шнура живлення в розетку.

Відкрити двері МК. При першому вмиканні рекомендується



Рисунок 2 – Холодильник (вигляд зверху)



Рисунок 3 – Регулювання температури



Рисунок 4 – Обмежувач



Рисунок 5 – Виймання посудини із холодильника

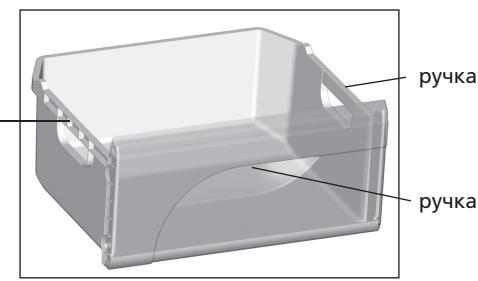


Рисунок 6 – Корзина

встановити під покажчиком поділку "2" або "3" ролика відповідно з рисунком 3. Закрити двері МК.

При необхідності провести регулювання температури за допомогою ролика. Якщо після регулювання або змін умов експлуатації компресор почав працювати безперервно, необхідно обертати ролик в сторону зменшення цифрових поділок до клацання терморегулятора. Після регулювання температура в холодильнику підтримується автоматично.

2.2 СИСТЕМА АВТОМАТИЧНОГО РОЗМОРОЖУВАННЯ ХК

2.2.1 В ХК використовується автоматична система розморожування. Іній, що з'являється на задній стінці ХК, тане в циклі відтавання при вимкненні компресора і перетворюється в краплини води. Краплини талої води стікають в лоток, через отвір в ньому – в пацюков і попадають в посудину на компресорі відповідно з рисунком 4 і випаровуються.

2.2.2 Необхідно регулярно (не менше 1 разу в 3 місяці) стежити за чистотою лотка і перевіряти відсутність води в лотку.

Наявність води в лотку вказує на забиття системи зливу. Для усунення забиття слід прочистити йоржиком отвір в лотку, щоб вода без перешкод стікала в посудину, вимити йорж і встановити відповідно з рисунком 7.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ експлуатувати холодильник із за-

битою системою зливу. Вода, що з'явилася на дні ХК або попала в місце прилягання поперечини до шафи внутрішньої ХК відповідно з рисунком 7, може викликати корозію зовнішньої шафи холо-дильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.

2.3 РОЗМОРОЖУВАННЯ І ПРИБИРАННЯ МК

При розморожуванні МК талу воду слід видаляти із камери легковираючим вологу матеріалом по мірі відтавання снігового покриву, а потім вимити камеру та витерти насухо.

УВАГА! Не допускайте витікання талої води із МК при розморожуванні та прибиранні, тому що вона, попадаючи в місце прилягання планки передньої до шафи внутрішньої МК відповідно з рисунками 7, 8, може викликати корозію зовнішньої шафи холодильника та елементів холодильного агрегату, пошкодити теплоізоляцію, привести до утворення тріщин шафи внутрішньої та псування шафи холодильника.

2.4 ВІДКЛЮЧЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Для відключення холодильника слід вийняти вилку шнура живлення із розетки.

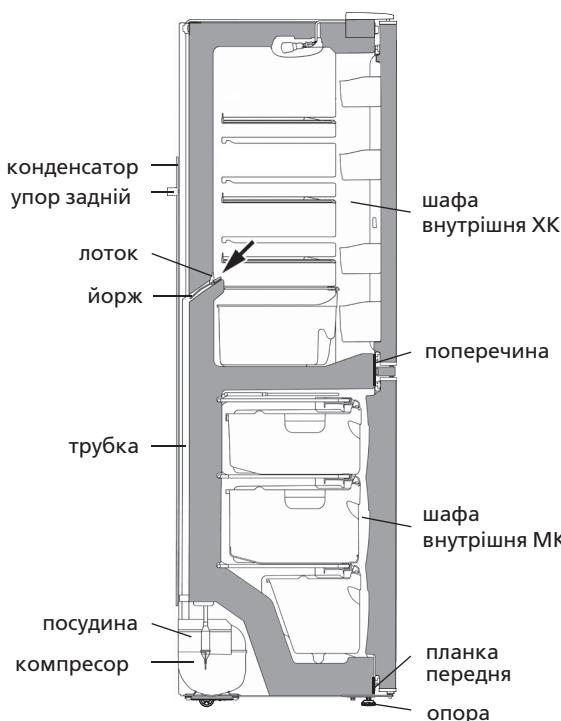


Рисунок 7 – Схема зливу талої води



Рисунок 8 – Збір талої води

3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ І КОМПЛЕКТАЦІЯ

3.1 Найменування технічних характеристик і комплектуючих виробу указані в таблицях 1 і 2 відповідно.

3.2 В табличці виробу указані технічні характеристики російською мовою. Найменування характеристик, що указані на рисунку 9, необхідно зіставити із значеннями характеристик на табличці виробу.

Таблиця 1 – Технічні характеристики

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Модель
1.1	Номінальний загальний об'єм брутто, дм ³	
1.2	Номінальний загальний об'єм брутто МК, дм ³	
1.3	Номінальна площа полиць для зберігання продуктів, м ²	
1.4	Габаритні розміри, мм висота ширина глибина	
1.5	Маса нетто, кг, не більше	
1.6	Температура зберігання заморожених продуктів в МК, °C, не більше	
1.7	Температура зберігання свіжих продуктів, °C	
1.8	Середня температура зберігання свіжих продуктів, °C, не більше	
1.9	Номінальний час підвищення температури в морозильнику від мінус 18 до мінус 9 °C (при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C) при відключені електроенергії, годин	
1.10	Номінальна потужність заморожування при температурі навколошнього середовища плюс 25 °C, кг/доба	
1.11	Номінальна добова продуктивність отримання льоду, кг	
1.12	Вміст срібла, г	
Примітка - Визначення технічних характеристик проводиться в спеціально обладнаних лабораторіях за визначеними методиками.		

Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.

Позначення моделі виробу	Номінальний об'єм для зберігання, дм ³ - камери для зберігання свіжих продуктів: - морозильної камери:
	Потужність заморожування: Номінальна напруга: Номінальний ток: Номінальна спожита потужність: Холдоагент: R600a/Спіньюач: C-Pentane Мassa хладагента: Зроблено в Республіці Білорусія

Рисунок 9 – Таблиця

Таблиця 2 – Комплектуючі

№	НАЙМЕНУВАННЯ	Кількість, шт.
2.1	Корзина (нижня)	
2.2	Корзина	
2.3	Посудина для овочів або фруктів ¹	
2.4	Полиця-скло (нижня) ²	
2.5	Полиця-скло ²	
2.6	Бар'єр-полиця ³	
2.7	Бар'єр ⁴	
2.8	Обмежувач	
2.9	Вкладиш для яєць	
2.10	Форма для льоду	
2.11	Йорж	

Параметри, що відповідають найменуванням, вказані в гарантійній карті.

¹ Не розраховані для зберігання масел та продуктів, які пройшли теплову обробку

² Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 15 кг.

³ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 2,5 кг.

⁴ Максимальне навантаження при рівномірному розподілі 5 кг.

Қосымша

ТОҢАЗЫТҚЫШ-МҰЗДАТҚЫШ

ХМ-4208-XXX

ХМ-4209-XXX

ХМ-4210-XXX

ХМ-4214-XXX



РБ01

003

001

1003

Сертификат соответствия изделий выдан БЕЛЛИС (ул. Красная, 7Б, 220029, г. Минск):
№ ТС BY/112 03.03. 020 00129, әрекет мезгілі 09.02.2012 ж. - 08.02.2017 ж.

1 ТОҢАЗЫТҚЫШТАНЫң СИПАТТАМАСЫ

1.1 Тоңазытқыш тағамдарды мұздатуға, мұздатылған тағамдарды ұзақ уақыт сақтауға; 1 суретіне сәйкес, мұздатқыш камерасында (бұдан әрі — МК) тағамдық мұзды дайындауда, тағамдарды салқындауда, қысқа уақыт сақтауға, тағамдар сақтайтын тоңазытқыш камерасында (бұдан әрі — ТК) тағамдарды, көкөніс, жеміс, сусындарды сақтауға арналған.

1.2 Тоңазытқышты пайдаланатын қоршаган ортаның температурасы плюс 16 °C плюс 32 °C дейін болуға тиіс.

1.3 Тоңазытқышты пайдалануға керекті жалпы кеңістік, 2 суретінде көрсетілгендей, миллиметрде, габариттық мөлшерде анықталады. Тоңазытқыштың ішіндегі жинақтарды кедергісіз сурып алу үшін оның есігін 90° кемдер емес бұрышқа ашу керек.

1.4 3 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың температурасын реттейтін органы болып тоңазытқыштың камерасының

үстінде тұрған терморегулятордың тұтқасы саналады. Тұтқа сағат тілі бойынша және оған қарсы бұралады, және сандық болімдері бар. «1» болім ең жоғарғы температураға сәйкес келеді (ең кіші суу), «4» бөлім — ең төменгіге (ең жоғарғы суу).

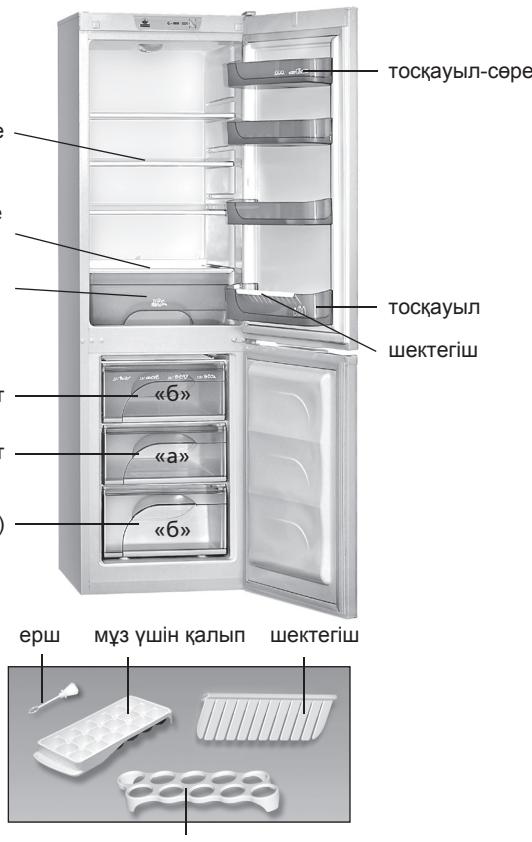
1.5 1, 4 суреттерінде көрсетілгендей, сыйымдыда (төменгі) шектегіш қондырылған. Шектегіш салынатын сыйымдылар қозғалып кетпесі үшін қондырылған.

1.6 ТК көкөніс, жемістерге арналаған сыйымдыны шығыру үшін, 5 суретінде көрсөйлгендей (тоңазытқыш есігін 90° бұрыштан артық ашуға шектеу болса):

— тартпаны өзінізге қарай ТК есігіне тірелгенше шығарыңыз;

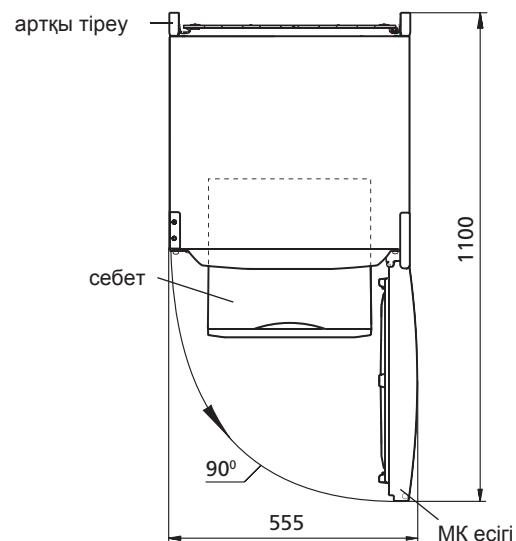
— оны есіктің ашылу жағына бұранызыда тоңазытқыштан сурып алыңыз.

1.7 МК себеттерінің алдыңғы жағында және жандарында, тасмалдауға оңай болу үшін, тұтқалары бар (төменгі себеттен басқа), 6 суретінде көрсетілгендей.

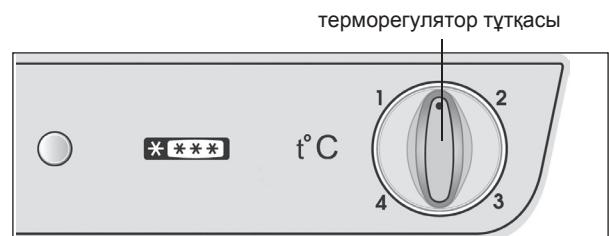


I — мұздатқыш камерасы (МК);
«а» — мұздату және сақтау зонасы;
«б» — сақтау зонасы;
II — жас тағамдар сақтайтын камера (ТК)

1 суреті — Тоңазытқыш және жинақтау бұйымдар



2 суреті — Тоңазытқыш (устінен қарағанда)



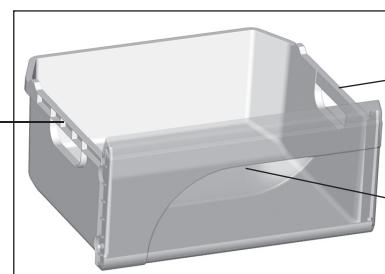
3 суреті — Температуралы реттеу



4 суреті – Шектегіш



5 сурет – Сауыты тоңазытқыштан шығару



6 суреті – Себет

2 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

2.1 БІРІНШІ ҚОСУ

Тоңазытқышты электр желісіне қосу: желілік сымның ашасын розеткаға салыңыз.

Тоңазытқыштың есігін ашыныз. Температура реттегіш тұтқа арқылы белгін «2» немесе «3» боліміне қойыңыз. Есікті жабыңыз. З суретінде көрсетілгендей.

Керек кезде температураны тұтқамен реттеп алыныныз.

Егер реттеу немесе пайдалану шарттары өзгерілгеннен кейін компрессор үздіксіз жұмыс істей бастаса, термореттегіш сырт еткенге дейін сандық бөлгіштердің азаю жағына аунақшаны айналдыру қажет. Реттегеннен кейін тоңазытқыштағы температура автоматикалық түрде ұстанылады.

2.2 ТК АВТОМАТИКАЛЫҚ ЕРУ ЖҮЕСІ

2.2.1 ТК автоматикалық еру жүйесі пайдалынады. ТК артқы қабырғасында пайда болатын қырау, циклді жұмыс істейтін компрессордың ажыратуынан кейін еріп су тамшысына айналады. Еріген судың тамшылары, 4 суретінде көрсетілгендей, тартпаның саңылауы арқылы тұтқпен ағып компрессордың үстіндегі ыдысқа жиналады да буланады. Тартпаның саңылауына, ағызу жүйесі бітеліп қалмасы үшін, ерш қондырылады.

2.2.2 Тартпаның тазалығын және онда судын бар жоғын үнемі қарап тұру керек (кемінде 3 айда 1 рет).

Тартпада судын бар болғаны ағызу жүйесінің бітеліп қалғанын көрсетеді. Оны қалпына келтіру үшін тартпадағы

бітелген саңылауды ершпен тазалау керек. Еріген су кедергісіз ыдысқа ағу керек. Болғасын ершты жуып, 7 суретінде көрсетілгендей, орнына қайта салып қойу керек.

Еріген су ағызы жүйесі бітеліп қалған тоңазытқышты пайдалануға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

ТК түбінде немесе ішкі шкафпен белдікше қосылған жеріне жиналған су, 7 суретінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының және салқындану агрегатының элементтерінің коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

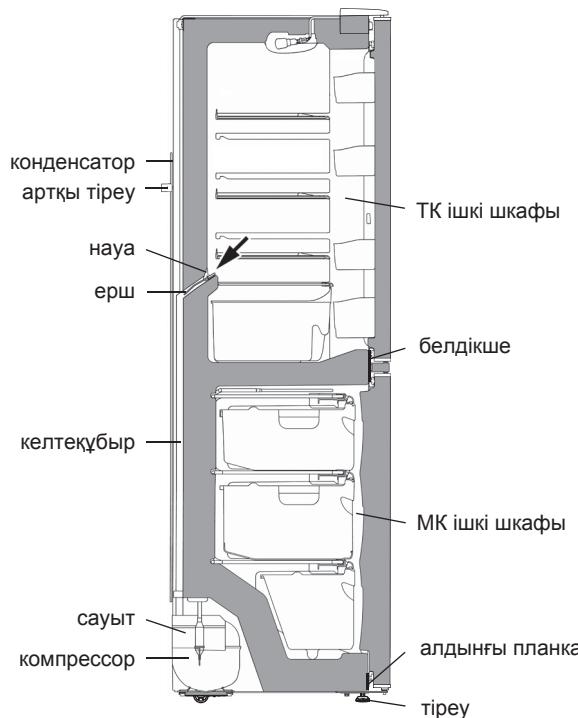
2.3 МҰЗДАТҚЫШ КАМЕРАСЫН мұздан ерітіп алу және тазалау

МК мұздан еріткен кезде еріген суды су ағатын зонадан жою керек, 8 суретінде көрсетілгендей, қырау еріген сайын суды жақсы сіңіретін материалмен жинап, сонан соң камераны жуып және кепкенше сұртіп алу керек.

БАЙҚАҢЫЗ! МК мұздан еріткенде және жуғанда еріген су МК тыыс ақпасын, өйткені ішкі шкафпен белдікше қосылған жеріне жиналған су, 7, 8 суреттерінде көрсетілгендей, тоңазытқыштың сыртқы шкафының және салқындану агрегатының элементтерінің коррозиясына, жылу сақтау жүйесінің бұзылуына, ішкі шкафта сызат пайда болуына және тоңазытқыштың шкафы істен шығуына әкеліп соқтырады.

2.4 ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ СӘНДІРУ

Тоңазытқышты электр желісінен айыру үшін желілік сымның ашасын розеткадан сұру керек.



7 сурет — Еріген суды ағызу схемасы



8 сурет – Еріген суды жинау

3 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

ЖӘНЕ ҚҰРАМДАУ

3.1 Техникалық мінездемелердің атаулары және жинақтайтын бұйымдары 1 және 2 суреттерінде көрсетілген.

3.2 Бұйым кестесі орыс тіліндегі техникалық мінездемесінде көрсетілген. Бұйым табличкасын мінездемелердің мағыналармен салыстыру қажет (сурет 9).

Кесте 1 – Техникалық сипаттама

№	АТАУЫ		Модель
1.1	Жалпы брутто кесімді көлемі, дм ³		
1.2	МК жалпы брутто кесімді көлемі, дм ³		
1.3	Тағам сақтайтын сөрелердің кесімді көлемі, м ²		
1.4	Габариттық мөлшері, мм	бийктігі ені терендігі	
1.5	Нетто массасы, кг, көп емес		
1.6	МК мұздатылған тағамдарды сақтайтын температура, °C, жоғары емес		
1.7	Жас тағамдар сақтайтын температура, °C		
1.8	Жас тағамдар сақтайтын орташа температура, °C, жоғары емес		
1.9	МК температурасы жоғарлайтын кесімді уақыт минус 18 - минус 9 °C (қоршаған ортаның температурасы плюс 25 °C) электр қуатын ақыратқан кезде, с		
1.10	Қоршаған ортаны температурасы плюс 25 °C кездегі мұздату кесімді қуаты, кг/тәулік		
1.11	Тәуліктік мұз жасау кесімді өнімділік, кг		
1.12	Күміс мөлшері, г		

Ескерту - Техникалық мінездемесін анықтау арнағы жабдықталған зертханада белгілі әдістермен өткізіледі.

Кесте 2 – Жинақтайдындар

№	АТАУЫ	Саны, дана.
2.1	Себет (төменгі)	
2.2	Себет	
2.3	Көкөніс немесе жемістерге арналған ыдыс ¹	
2.4	Әйнек-сере (төменгі) ²	
2.5	Әйнек-сере	
2.6	Тосқауыл-сере ³	
2.7	Тосқауыл ⁴	
2.8	Шектегіш	
2.9	Жұмыртқа салғыш	
2.10	Мұз үшін қалып	
2.11	Ерш	

¹Жылулық өндеуден өткен майлармен тағамдарды сақтауға арналмаған.

²Терістен салғандағы барынша көтеретін салмағы 15 кг.

³Терістен салғандағы барынша көтеретін салмағы 2,5 кг.

⁴Терістен салғандағы барынша көтеретін салмағы 5 кг.

Белгілеу бұйым үлгілері	Жалпы көлемі, дм ³ - жас тағамдар сақтайтын камера: - мұздатқыш камерасының: Мұздату кесімді Жалпы ток: Жалпы кернеу: Номинал тұтынушы құаттылық: Хладагент: R600a/көбіктендіргіш: C-Pentane Хладагент массасы: Өндіруші: Беларусь Республикасы
-------------------------	--

9 сурет – Кесте

Əlavə

SOYUDUCU-DONDURUCU**XM-4208-XXX****XM-4209-XXX****XM-4210-XXX****XM-4214-XXX**

P601

003

001

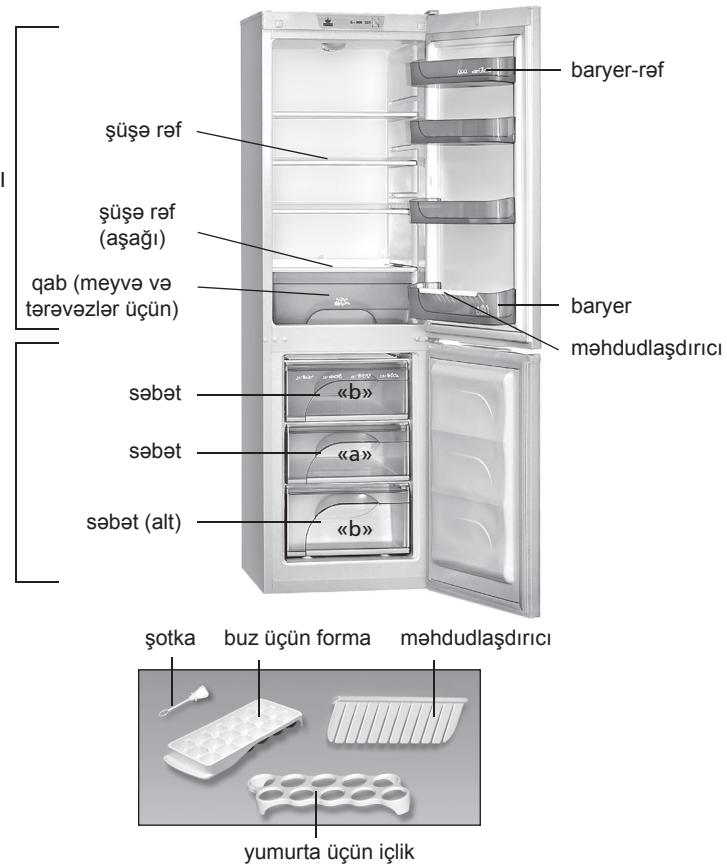
1003

Məmələtlərin uyğunluq sertifikatı BELLİS tərəfindən verilib (Krasnaya küçəsi, 7B, 220029, Minsk şəhəri):
№ TC BY/112 03.03. 020 00129, qüvvədə olma müddəti 09.02.2012-cu ildən 08.02.2017-ci ilə qədərdir.

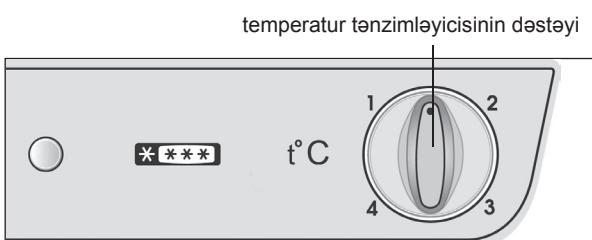
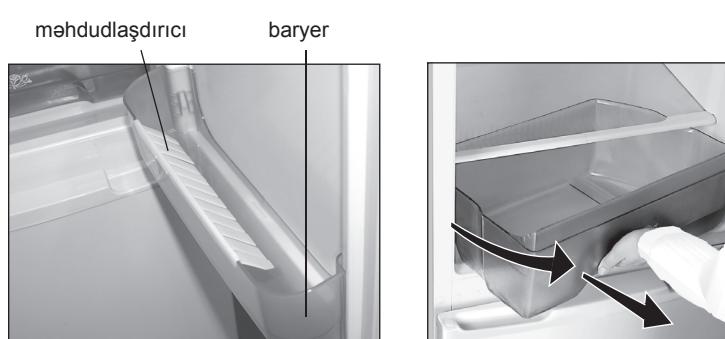
1 SOYUDUCUNUN TƏSVİRİ

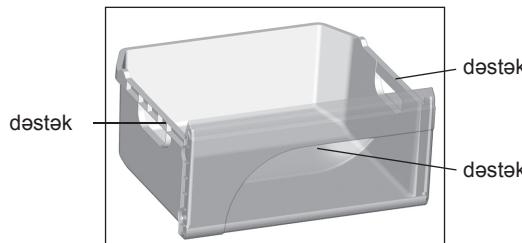
1.1 Soyuducu təzə məhsulların dondurulması, donmuş məhsulların dondurucu kamerada uzun müddətli saxlanması və qida buzunun hazırlanması; 1 şəkilinə uyğun olaraq SK-da təzə məhsulların, içkilərin, meyvə və tərəvəzlərin soyudulması və qısa müddətli saxlanması üçün nəzərdə tutulmuşdur.

1.2 Soyuducunu ətraf mühitin müsbət 16°C dərəcədən müsbət müsbət 32°C dərəcəyə qədər temperaturda istismar etmək lazımdır.



- I — dondurucu kamera (DK);
- «a» — dondurulma və saxlanılma zonası;
- «b» — saxlanılma zonası;
- II — təzə məhsulların saxlanılma zonası (SK)

Şəkil 1 – Soyuducu və komplektləşdiricilər**Şəkil 3 – Temperaturun tənzimlənməsi****Şəkil 4 – Məhdudlaşdırıcı****Şəkil 5 – Qabın soyuducudan çıxarılması**



Şəkil 6 – Səbət

— qabı sona qədər SK-nin açıq qapısına qədər özünə tərəf irəli çəkmək;

— onu qapının açılmasına tərəf çevirmək və soyuducudan çıxartmaq.

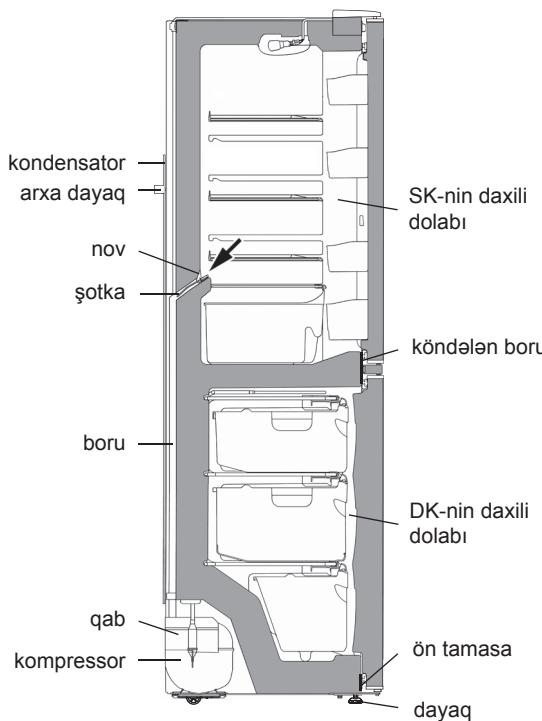
1.7 DK-nin səbətləri məhsulların yiğilması və çıxarılmasının rahatlığı üçün ön paneldə dəstəklərə malikdirlər, həmçinin soyuducudan kənarda daşınması üçün Şəkil 6-a müvafiq olaraq yan səthlərdə dəstəklərə malikdirlər (alt səbətdən başqa).

2 SOYUDUCUNUN İSTİSMARI

2.1 BİRİNCİ DƏFƏ QOŞULMA

Soyuducunu elektrik şəbəkəyə qoşmaq: qidalanma şnurunun çəngəlini rozetkaya yerləşdirmək.

SK-nin qapısını açmaq və 3 şəkiline uyğun olaraq çarxi "2" və ya "3" bölməsinin altında təyin etmək. SK-nin qapısını bağlamaq. Gələcəkdə çarxin köməyi ilə temperaturu tənzimləmək lazımdır. Əgər istismar şərtlərinin tənzimlənməsindən və ya dəyişdirilməsindən sonra kompressor fasiləsiz işləməyə başlayıbsa,



Şəkil 7 – SK-dən qar suyunun axma sxemi

bu zaman çarxi rəqəm bölgüsünün azalması istiqamətində termoregulyatorun çıqqılıtı səsinə qədər çevirmək lazımdır.

Tənzimləmədən sonra soyuducuda temperatur avtomatik dəstəklərinir.

2.2 SOYUDUCU KAMERADA AVTOMATİK ƏRİMƏ SİSTEMİ

2.2.1 Soyuducu kamerada avtomatik ərimə sistemi istifadə olunur. Soyuducu kameranın arxa divarında yaranan qırov dövrü işləyən kompressor söndükdən sonra əriyir və su damcılarına çevrilir. Ərimiş qar suyu damcıları ondakı deşik vasitəsilə nova axır və A 4 şəkiline uyğun olaraq boru vasitəsilə kompressordə boruya düşürülər və buxarlanırlar. Nov sisteminin zibillənməsinin qarşısının alınması üçün nov dəliyinə şotka quraşdırılmalıdır.

2.2.2 Novun təmizliyini müntəzəm izləmək və novda suyun olmamasını yoxlamaq (ən azı 3 ayda 1 dəfə) lazımdır.

Novda suyun mövcudluğu axma sistemin zibillənməsini göstərir. Zibilləmənin aradan qaldırılması üçün şotka ilə novdakı dəliyi təmizləmək lazımdır ki, su manesiz boruya aksın, şotkanı yuyun və 7 şəkiline uyğun olaraq quraşdırın.

Axma sistemi zibillənmiş soyuducunu istismar etmək **QADAGANDIR**. Soyuducu kameranın dibində və ya 7 şəkiline uyğun olaraq ön tamasanın soyuducu kameranın daxili dolabına birləşdiyi yerə düşən su soyuducunun xarici dolabının korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili dolabda çat yarada bilər və soyuducunun dolabının sıradan çıxmamasına gətirib çıxara bilər.

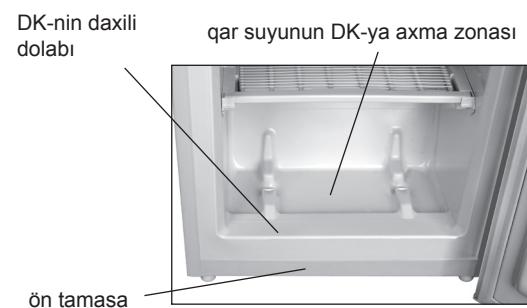
2.3 DONDURUCU BÖLMƏNİN BUZUNUN ƏRIDİLMƏSİ VƏ TƏMİZLƏNMƏSİ

Dondurucu bölmənin buzunun əridilməsi zamanı Şəkil 8-ə uyğun olaraq qar örtüyü tədricən əridikcə nəm çəkən material ilə dondurucu bölmədən suyu silmək, sonra isə bölməni yumaq və qurulamaq lazımdır.

DİQQƏT! Dondurucu bölmənin buzunun əridilməsi və təmizlənməsi zamanı ərimiş qar suyunun DK-dan axmasına yol verməyin, çünki Şəkil 7, 8-ə uyğun olaraq ön tamasanın DK-nin daxili dolabına birləşdiyi yerə düşən su soyuducunun xarici dolabının və soyuducu aqreqat elementlərinin korroziyasına səbəb ola bilər, istilik izolyasiyasını poza bilər, daxili dolabda çat yarada bilər və soyuducunun dolabının sıradan çıxmamasına gətirib çıxara bilər.

2.4 SOYUDUCUNUN SÖNDÜRÜLMƏSİ

Soyuducunun söndürülməsi üçün qidalanma şnurunun çəngəlini rozetkadan çıxarmaq lazımdır.



Şəkil 8 – Qar suyunun yiğilması

3 TEKNİKİ XARAKTERİSTİKALAR

VƏ KOMPLEKTASIYA

3.1 Texniki xarakteristikaların və komplektləşdirici məmulatların adları müvafiq olaraq cədvəl 1 və 2-də göstərilib.

3.2 Məmulatın cədvəlində rus dilində texniki xarakteristikalar göstərilib. Xarakteristikaların şəkil 9-də göstərilən adlarını məmulatın cədvəlindəki xarakteristikaların qiymətləri ilə tutuşdurmaq lazımdır.

Cədvəl 1 – Texniki xarakteristikalar

Nö	ADI	Model
1.1	Nominal ümumi həcm brutto, dm ³	Adlara uyğun olan parametrlər zəmanət kartında göstərilib
1.2	DK-nin nominal ümumi həcmi brutto dm ³	
1.3	Məhsulların saxlanması üçün rəflərin nominal sahəsi m ²	
1.4	Qabarit ölçülər, mm	hündürlüyü
		eni
		dəstəksiz dərinliyi
1.5	Xalis kütle, kq, maksimum	
1.6	Dondurulmuş məhsulların DK-da saxlanması temperaturu °C, maksimum	
1.7	Təzə məhsulların saxlanması temperaturu, °C	
1.8	Təzə məhsulların saxlanılmasının orta temperaturu, °C, maksimum	
1.9	Elektrik enerjisinin kəsilməsi zamanı DK-da temperaturun mənfi 18 dərəcədən mənfi 9 dərəcəyə qədər artmasının nominal vaxtı, (ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C) saat	
1.10	Ətraf mühitin temperaturu müsbət 25 °C olduqda nominal dondurma gücü kq/sutkada	
1.11	Buzun alınmasının nominal sutkalıq istehsalat gücü, kq	
1.12	Gümüş tərkibi, q	

Qeyd - Texniki xarakteristikaların müəyyən edilməsi müəyyən metodlarla xüsusi avadanlaşdırılmış laboratoriyalarda aparılır.

Məmulatın modelinin işaretisi	<p>Nominal həcm məhsulların saxlanması üçün, dm³ - təzə məhsulların saxlanması üçün kamera: - dondurucu kameranın:</p> <p>Məhsulların dondurulmasının:</p> <p>Nominal giarginlik:</p> <p>Nominal tok:</p> <p>Sərf olunan nominal güclü:</p> <p>Soyuducu amili: R600a/Kopurtucu: C-Pentane</p> <p>Soyuducu amilin kütləsi:</p> <p>Belarus Respublikasında istehsal edilib.</p>
-------------------------------	--

Şəkil 9 – Cədvə

Cədvəl 2 – Komplektləşdiricilər

Nö	ADI	Sayı, ədəd
2.1	Səbət (alt)	Adlara uyğun olan parametrlər zəmanət kartında göstərilib
2.2	Səbət	
2.3	Meyvə və tərəvəzlər üçün qab ¹	
2.4	Şüşə-rəf (alt) ²	
2.5	Şüşə-rəf ²	
2.6	Baryer rəf ³	
2.7	Baryer ⁴	
2.8	Məhdudlaşdırıcı	
2.9	Yumurta üçün içlik	
2.10	Buz üçün forma	
2.11	Şotka	

¹Yağ və istilik emalından keçmiş məhsulların saxlanması üçün nəzərdə tutulmayıb.

²Bərabər paylanan zaman maksimal yük 15 kq.

³Bərabər paylanan zaman maksimal yük 2,5 kq.

⁴Bərabər paylanan zaman maksimal yük 5 kq.

FRIGIDER - CONGELATOR

XM-4208-XXX

XM-4209-XXX

XM-4210-XXX

XM-4214-XXX



Certificat de conformitate a produselor emise pentru BELLIS (strada Krasnaia, 7B, 220029, or. Minsk, Belarus):
Nr. TC BY/112 03.03.020 00129, valabil de la 09.02.2012 până la 08.02.2017.

1 DESCRIEREA FRIGIDERULUI

1.1 Frigiderul este destinat pentru congelarea și păstrarea de lungă durată a alimentelor congelate, prepararea gheții alimentare în CC; pentru răcirea și păstrarea pe termen scurt a produselor alimentare, băuturilor, fructelor și legumelor în CF în conformitate cu figura 1.

1.2 Este necesar ca frigiderul să funcționeze la temperatura mediu ambiant de la plus 16 °C până la plus 32 °C.

1.3 Spațiul total necesar pentru funcționarea frigiderului se determină de dimensiunile de gabarit, indicate în milimetri în figura 2. Pentru extragerea liberă a componentelor din frigider este necesar de deschis ușa la unghiul nu mai mic de 90°.

1.4 Elementul de reglare a temperaturii din frigider, în conformitate cu Figura 3 este butonul de reglare a temperaturii, care se află deasupra CF. Butonul se rotește în sensul acelor de ceasornic sau în sensul contrar al acestora și are diviziuni numerice. Diviziunea "1" corespunde celei mai

joase setări de temperatură (răcire minimă) în camera frigorifică, diviziunea "4" – celei mai înalte setări de temperatură (răcire maximă).

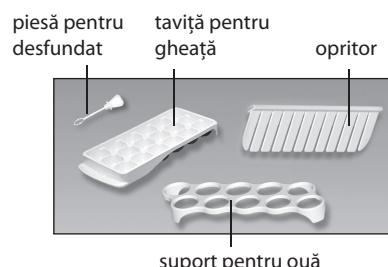
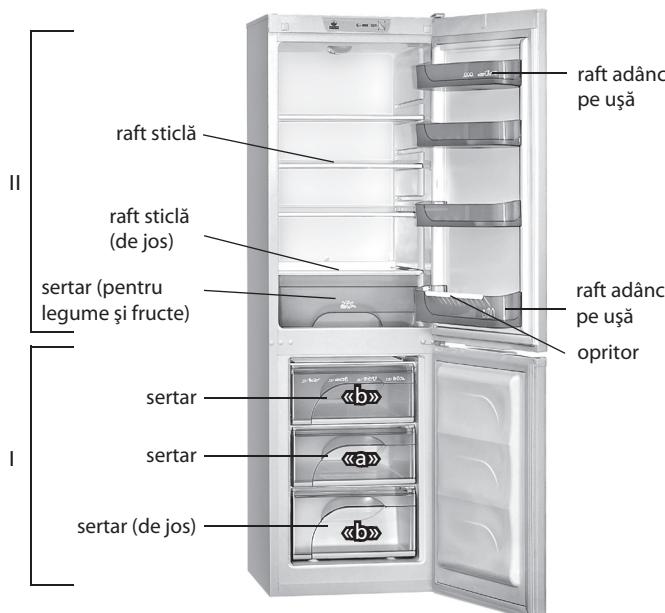
1.5 În raftul (de jos) adânc pe ușă este instalat opritorul, în conformitate cu figurile 1, 4. Opritorul este prevăzut pentru a preveni deplasarea vaselor (borcanelor, sticlelor) amplasate în raft.

1.6 Pentru a extrage sertarul pentru legume și fructe din CF (la deschiderea ușii frigiderului la un unghi nu mai mare de 90°), în conformitate cu figura 5 trebuie:

– să trageți sertarul spre sine până la oprirea acestuia în ușă deschisă a CF;

– să întoarceți sertarul în partea de deschidere a ușii și să-l scoateți din frigider.

1.7 Sertarele CC au câte un mâner pe panoul frontal pentru a facilita încărcarea și descărcarea produselor, și mâneră pe părțile laterale (cu excepția sertarului de jos) pentru deplasarea în afara frigiderului, în conformitate cu figura 6.



I — camera de congelare (CC):
« a » - zona de congelare și păstrare; « b » - zona de păstrare ;
II — camera frigorifică, pentru păstrarea produselor proaspete (CF)

Figura 1 – Frigider și piese componente

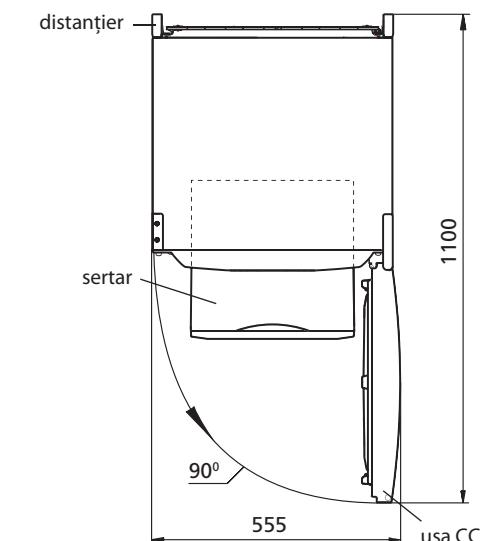


Figura 2 – Frigider (vedere de sus)

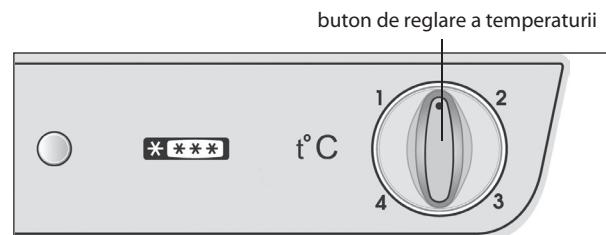


Figura 3 – Reglarea temperaturii

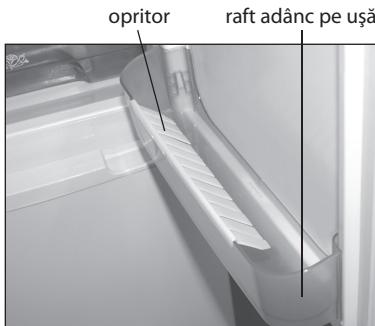


Figura 4 – Opritor



Figura 5 – Extragerea sertarului din frigider

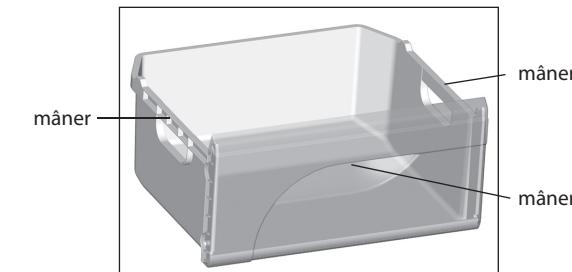


Figura 6 – Coșul

2 UTILIZAREA FRIGIDERULUI

2.1 PRIMA CONECTARE

Conectați frigiderul la rețeaua electrică: introduceți ștecherul în priză.

Deschideți ușa CF. La prima conectare este recomandat să fixați indicatorul butonului la diviziunea "2" sau "3" în conformitate cu Figura 3. Închideți ușa CF. Efectuați, dacă este necesar, reglarea temperaturii cu ajutorul butonului. În cazul daca dupa ajustarea sau schimbarea condițiilor de exploatare compresorul a început să funcționeze continuu, este necesar de a roti rola în direcția reducerii decalajului digital până când se fixează cu clic în termostat. După ajustare temperatura în frigider se menține în mod automat.

2.2 SISTEMUL DE DEZGHEȚARE AUTOMATĂ AL CF

2.2.1 În CF se folosește un sistem automat de dezghețare. Bruma, care apare pe peretele din spate a CF, după deconectarea compresorului care lucrează în ciclu, se topește și se transformă în picături de apă. Picăturile de apă rezultată în urma topirii se scurg în colector, apoi prin gaura acestuia și prin furtun - în taviță de pe compresor, în conformitate cu figura 7 și se evaporă.

Gaura colectorului este dotată cu o piesă pentru prevenirea înfundării sistemului de drenaj.

2.2.2 Este necesar în mod regulat (cel puțin o dată în 3 luni) să verificați curățenia colectorului și absența apei în acesta.

Prezența apei în colector indică înfundarea sistemului de drenaj.

Pentru eliminarea înfundării folosiți piesa corespunzătoare și curătați gaura colectorului, astfel ca apa să se scurgă liber în taviță, apoi spalați piesa și instalați-o în conformitate cu figura 7.

SE INTERZICE să utilizați frigiderul cu sistemul de scurgere înfundat. Apa care a apărut pe fundul CF sau care a ajuns în locul de alăturare a barei transversale și a dulapului interior al CF, în conformitate cu figura 7, poate provoca coroziunea dulapului exterior al frigiderului și elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectiunea frigiderului.

2.3 DECONGELAREA ȘI CURĂȚAREA CAMEREI DE CONGELARE

La dezghețarea CC apa rezultată în urma topirii trebuie să fie înălțată din zona de scurgere în conformitate cu figura 8 cu o lavetă sau un burete pe măsura decongelării stratului de zăpadă, și apoi camera de congelare se spală și se usucă bine.

ATENȚIE! Nu admiteți scurgerea apei rezultate în urma topirii în afara CC la decongelare și curățare, deoarece aceasta, pătrunzând în locul de alăturare a plăcii frontale la dulapul interior în conformitate cu figurile 7, 8, poate provoca coroziunea dulapului exterior al congelatorului și a elementelor agregatului frigorific, defectarea izolației termice, formarea crăpăturilor dulapului interior și defectarea dulapului frigiderului.

2.4 DECONECTAREA FRIGIDERULUI

Pentru a deconecta frigiderul scoateți fișa cablului de alimentare din priză.

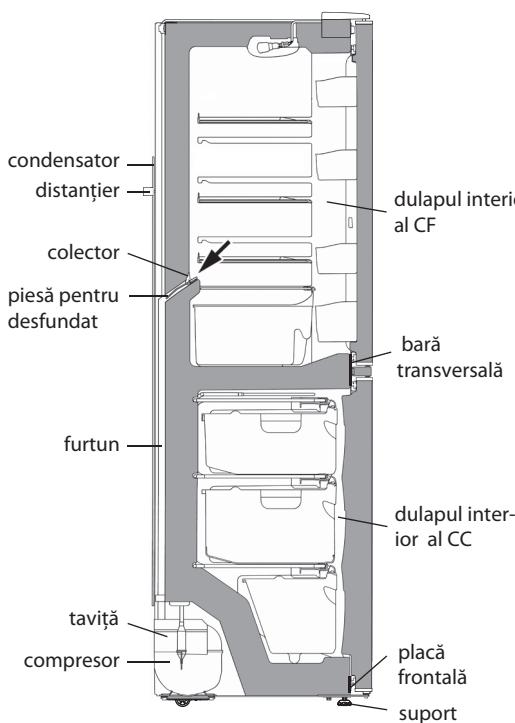


Figura 7 – Schema surgerii apei rezultate în urma topirii din CF

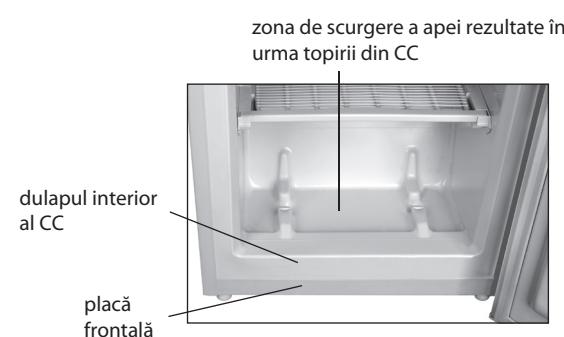


Figura 8 – Colectarea apei rezultate în urma topirii

3 CARACTERISTICILE TEHNICE ȘI DOTARE

3.1 Denumirile caracteristicilor tehnice și a pieselor accesoriei sunt indicate în tabelele 1 și 2, respectiv.

3.2 În tabelul pieselor caracteristicile tehnice sunt în limba rusă. Denumirile caracteristicilor prezentate în figura 9, ar trebui să fie comparate cu valorile caracteristicilor din tabelul pieselor.

Tabelul 1 – Caracteristicile tehnice

Nº	DENUMIRE		Model
1.1	Volumul total nominal brut, dm ³	Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție	
1.2	Volumul total nominal brut al CC, dm ³		
1.3	Suprafața nominală a rafturilor pentru păstrarea produselor, m ²		
1.4	Dimensiuni de gabarit, mm	înălțime	
		lățime	
		adâncime	
1.5	Masa netă, kg, nu mai mult de		
1.6	Temperatura de păstrare a produselor congelate în CC, °C, nu mai mare de		
1.7	Temperatura de păstrare a produselor proaspete, °C		
1.8	Temperatura medie de păstrare a produselor proaspete, °C, nu mai mult de		
1.9	Timpul nominal de ridicare a temperaturii în CC de la minus 18 până la minus 9 °C (temperatura mediului ambient plus 25 °C) la deconectarea energiei electrice, ore		
1.10	Capacitatea nominală de congelare la temperatura mediului ambient plus 25 °C, kg/zi		
1.11	Capacitatea nominală de preparare zilnică a gheții, kg		
1.12	Conținutul de argint, g		
Notă - Determinarea caracteristicilor tehnice se efectuează în laboratoare speciale dotate conform anumitor metode.			

Însemnarea modelului piesei	Volumul nominal pentru păstrare, dm ³ - al camerei pentru păstrarea alimentelor proaspete: - al congelatorului: Capacitatea de congelare: Tensiunea nominală: Curentul nominal: Consum de putere nominală: Agent frigorific: R600a/Agent de spumare: C-Pentane Masa agentului frigorific: Fabricat în Bielorus

Figura 9 – Tabel

Tabel 2 – Piese accesoriai

Nº	DENUMIRE	Cantitate, buc.
2.1	Sertar (de jos)	Parametri care corespund denumirilor care figurează în fișa de garanție
2.2	Sertar	
2.3	Sertar pentru legume și fructe ¹	
2.4	Raft sticla (de jos) ²	
2.5	Raft sticla ²	
2.6	Raft adânc pe ușă ³	
2.7	Raft adânc pe ușă ⁴	
2.8	Opritor	
2.9	Suport pentru ouă	
2.10	Taviță pentru gheată	
2.11	Piesă pentru desfundat	

¹ Nu sunt destinate pentru păstrarea uleiurilor și produselor, care au trecut prin tratare termică

² Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 15 kg.

³ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 2,5kg.

⁴ Capacitatea maximă la repartizarea uniformă constituie 5 kg.

Illova
SOVUTGICH-MUZLATGICH

XM-4208-XXX

XM-4209-XXX

XM-4210-XXX

XM-4214-XXX



P601

003

001

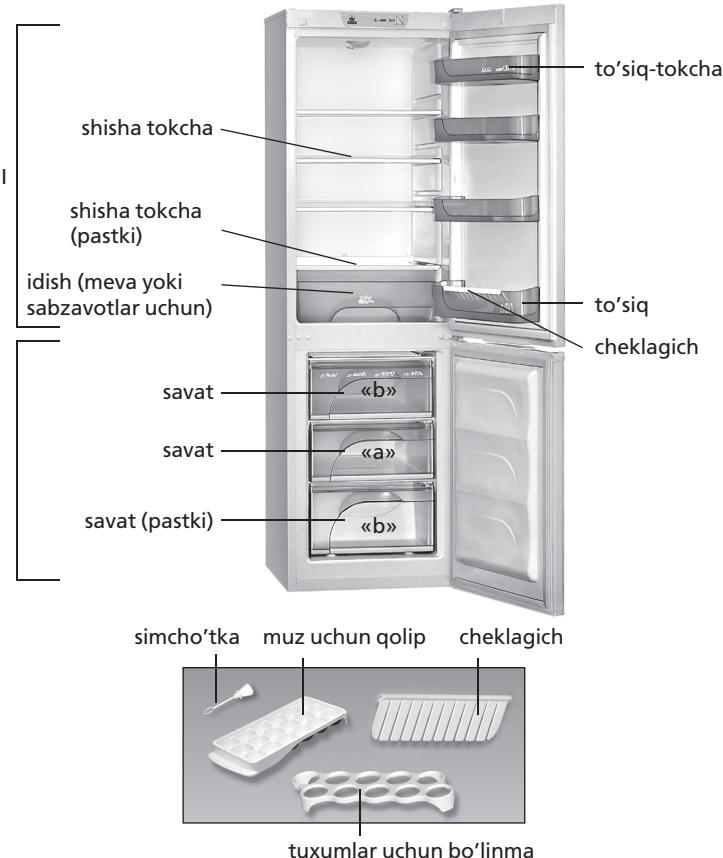
1003

Buyumlarning muvofiqlik sertifikati BellIS tomonidan berilgan (Krasnaya ko'ch., 7B, 220029, Minsk sh.):
№ TC BY/112 03.03.020 00129, amal qilish muddati 09.02.2012 y.-dan 08.02.2017 y.-qacha.

1 SOVUTGICHNING TAVSIFI

1.1 Sovutgich 1 rasmiga muvofiq oziq-ovqatlarni muzlatish va muzlatilgan oziq-ovqatlarni uzoq muddatga saqlash, MKda iste'mol qilinadigan muz tayyorlash; oziq-ovqat mahsulotlari, ichimliklar, sabzavotlar va mevalarni SKda sovitish va qisqa muddatga saqlash uchun mo'ljallangandir.

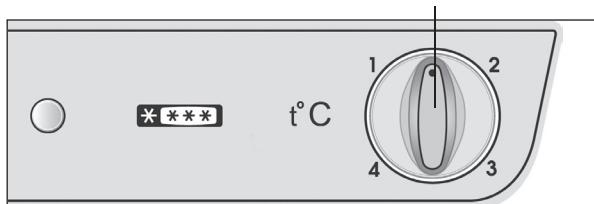
1.2 Sovutgichdan plus 16 °C dan plus 32 °C gacha bo'lган atrof-muhit haroratida foydalanish lozim.



- I — muzlatish kamerasi (MK):
 «a» — muzlatish va saqlash hududi;
 «b» — saqlash hududi;
 II — yangi sarhal oziq-ovqatlarni saqlash uchun kamera (SK)

1 rasmi – Sovutgich va takibiy qismlari

haroratni boshqarish dastagi



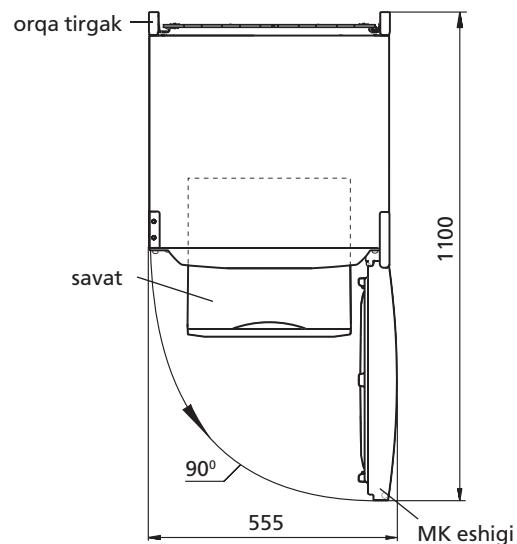
3 rasmi – Haroratni boshqarish

1.3 Sovutgichdan foydalanish uchun zarur bo'lgan umumiyl maydon sathi 2 rasmida millimetrlarda ko'rsatilgan tashqi o'lchamlar bilan belgilanadi. Sovutgichdan tarkibiy qismlarini hech qanday to'siqsiz chiqarib olish uchun kameralarning eshlari 90° dan kam bo'lmaning burchak ostida ochilishi kerak.

1.4 Sovutgichning haroratini boshqarish moslamasi 3 rasmiga muvofiq SK tepasida joylashgan haroratni boshqarish dastagidan iborat. Dastak soat mili bo'yicha va unga qarshi buraladi hamda nishoni bilan tanlangan bo'linmaga qo'yiladi. «1» bo'linmasi kameradagi eng yuqori haroratga muvofiq keladi (eng kam sovitish), «4» bo'linmasi esa – eng past haroratga (eng ko'p sovitish).

1.5 (Pastki) idishda 1, 4 rasmlariga muvofiq cheklagich o'rnatilgan. Cheklagich o'rnatilayotgan idishlar siljishining oldini olish uchun mo'ljallangan.

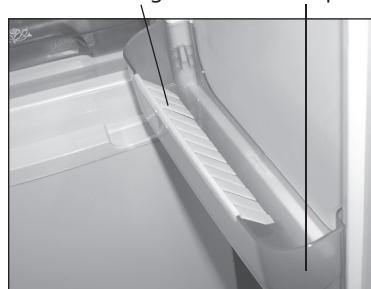
1.6 SKdan meva yoki sabzavotlarga mo'ljallangan idishni chiqarib olish uchun (sovutgich eshligi ochilishi 90° dan ortiq bo'lmaning burchak osti bilan chegaralangan xolatda) 5 rasmiga muvofiq quyidagilarni bajarish lozim:



2 rasmi – Sovutgich (tepedan ko'rinish)

chechkagich

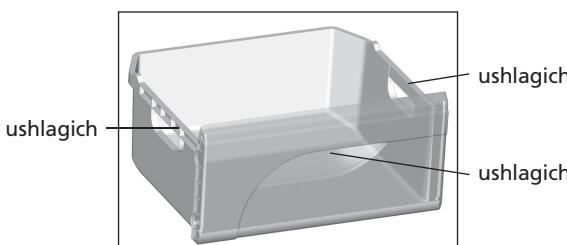
to'siq



4 rasmi – Cheklagich



5 rasmi – Idishni sovutgichdan chiqarib olish



6 rasmi – Savat

– idish SKning ochiq eshigiga tiralguncha o'ziga tortib chiqariladi;

– u eshik ochilishi tarafga buraladi va sovutgichdan chiqariladi.

1.7 Oziq-ovqatlarni joylashtirish va chiqarish qulay bo'lishi uchun MK savatlarining old tarafida ushlagich mavjud, shuningdek, sovutgichdan tashqarida ko'tarib olish uchun 6 rasmiga muvofiq yon taraflarida ham ushlagichlar bor (pastki savatdan tashqari).

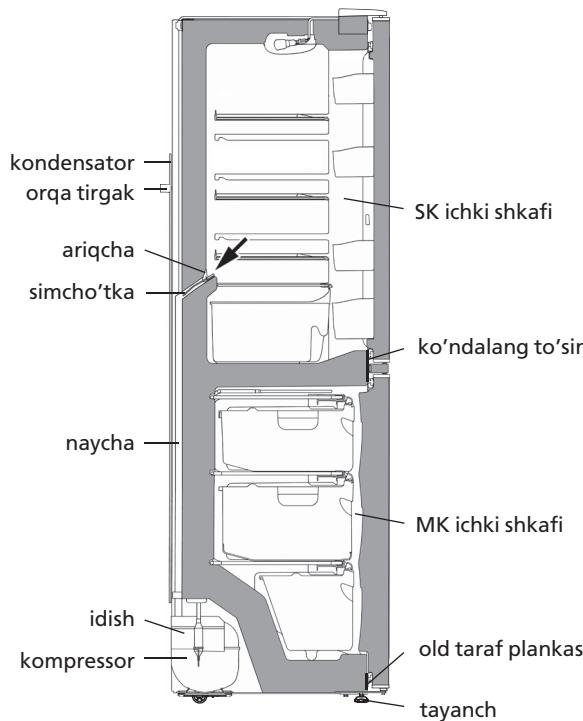
2 SOVUTGICH DAN FOYDALANISH

2.1 BIRINCHI MARTA YOQISH

Sovutgichni elektr tarmog'iga ulash: quvvat yetkazish shnuri ayirisini rozetkaga tiqish lozim.

SK eshigi ochiladi. Birinchi marta yoqishda 3 rasmiga muvofiq dastak nishonini "2" yoki "3" bo'linmalariga qo'yish tavsiya etiladi. SK eshigi yopiladi.

Zarur bo'lganda harorat dastak yordamida sozlanadi. Agar sovutgich sozlangandan yoki foydalanish shartlari o'zgargandan



7 rasmi – Erigan suvni tushirish chizmasi

keyin kompressor to'xtovsiz ishlashni boshlasa, g'ildirakchani raqamli bo'linishlar kamayishi tomonga haroratni nazorat qiluvchi moslama-ning chertki berishigacha (ChiQ) burash lozim. Sozlanganidan so'ng sovutgichdagi harorat avtomat ravishda ushlab turiladi.

2.2 SK AVTOMATIK ERISH TIZIMI

2.2.1 SKda avtomatik erish tizimi qo'llaniladi. Kompressor o'-chirilganidan so'ng SKning orqa devorida paydo bo'ladigan qirov erish davri davomida erib, suv tomchilariga aylanadi. Eriq suv tomchilari 7 rasmiga muvofiq ariqchaga, undagi teshik orgali quvurcha bo'ylab kompressordagi idishga tushadi va bug'lanadi. Suv to'kish tizimining tiqilib qolishi oldini olish uchun ariqcha teshigiga simcho'tka o'rnatilgan.

2.2.2 Doimiy ravishda (kamida har 3 oyda 1 marta) ariqcha tozaligini va ariqchada suv to'planib qolmaganligini tekshirib turish zarur.

Ariqchada suv to'planib qolishi suv to'kish tizimining tiqilib qolganligidan darak beradi. Tiqilanlikni bartaraf etish va suv hech qanday to'siqsiz idishga oqib tushishi uchun ariqcha teshigini simcho'tka bilan tozalash, simcho'tkani yuvish va 7 rasmiga muvofiq o'rnatish lozim.

Sovutgichdan tiqilib qolgan suv to'kish tizimi bilan foydalanish **TA'QIQLANADI**. SK tagida paydo bo'lgan yoki 7 rasmiga muvofiq, SK ichki shkafi va ko'ndalang to'sin tutashgan joyga tushib qolgan suv sovutgich tashqi shkafining va sovutish agregati qismlarining chirishiga, issiqlik izolatsiyasini buzilishiga, ichki shkafda yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

2.3 MKni ERITISH VA TOZALASH

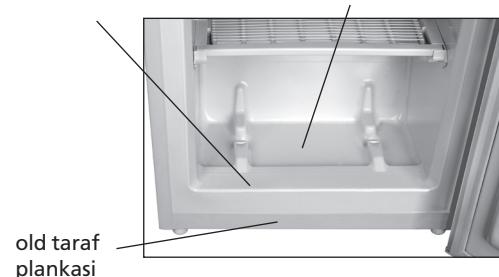
MKn eritishda qor qoplamasini erigan sayin namlikni oson singdirib oluvchi material bilan suv 8 rasmiga muvofiq oqib tushish hududidan olib tashlanadi, so'ngra kamera yuviladi va quruq qilib artiladi.

DIQQAT! Eritish va tozalash paytida MKdan erigan suvning oqib tushishiga yo'l qo'y mang, chunki suv 7, 8 rasmlariga muvofiq old taraf plankasining MK ichki shkafiga tutashish joyiga tushib, sovutgich tashqi shkafining va sovutish agregati qismlarining chirishiga, issiqlik izolatsiyasini buzilishiga, ramkada yoriqlar paydo bo'lishi hamda sovutgich shkafi ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

2.4 SOVUTGICHNI O'CHIRISH

Sovutgichni o'chirish uchun quvvat yetkazish shnuri ayirisini rozetkadan chiqarish lozim.

MK ichki shkafi erigan suvning MKga oqib tushish hududi



8 rasmi – Erigan suvni yig'ish

3 TEXNIK XUSUSIYATLARI VA KOMPLEKTI

3.1 Texnik xususiyatlar va komplektdagi buyumlar nomlari 1 va 2 jadvallarda ko`rsatilgan.

3.2 Jadvaldagi buyumlarning texnik xususiyatlari rus tilida ber-ilgan. 9 rasmidagi xususiyatlar nomlari buyumning jadvalida ko`rsatilgan belgilari bilan solishtirilishi kerak.

1 Jadvali – Texnik xususiyatlar

Nº	NOMI		Model
1.1	Nominal umumi brutto hajmi, dm ³		
1.2	MKning nominal umumi brutto hajmi, dm ³		
1.3	Oziq-ovqatlarni saqlash uchun tokchalarning nominal maydoni, m ²		
1.4	Tashqi o'lchamlari, mm	balandligi kengligi chuqurligi	
1.5	Sof og'irligi kg, eng yuqori chegara		
1.6	MKda muzlatilgan oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C, eng yuqori chegara		
1.7	Yangi sarhal oziq-ovqatlarni saqlash harorati, °C		
1.8	Yangi sarhal oziq-ovqatlar saqlashning o'tacha haroroti, °C, eng yuqori chegara		
1.9	Elektr quvvati o'chirilganda MKdagi harorat minus 18dan minus 9 °C gacha ko'tarilishining nominal vaqt (atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda), soat		
1.10	Atrof-muhit harorati plus 25 °C bo'lganda nominal muzlatish quvvati, kg/sut		
1.11	Muz olishning nominal sutkalik ishlab chiqarish quvvati, kg		
1.12	Kumush miqdori, g		

Izoh - Texnik xususiyatlarni aniqlash muayan usullar bo'yicha maxsus jihozlangan laboratoriyalarda amalga oshiriladi.

	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko`rsatilgan	
	Buyum modeli belgilanishi	Nominal hajmi, dm ³ - yangi sarhal oziqovqatlarni saqlash uchun kamera: - muzlatish kamerasining: Oziq-ovqatlarni muzlatishning: Nominal kuchlanish: Nominal quvvati: Nominal iste'molchilik quvvati: Xladagenti: R600a/Sochuvchi: C-Pentane Xladagent og'irligi: Belarus Respublikasida ishlab chiqilgan

9 rasmi – Jadval

2 Jadvali – Komplekt tarkibi

Nº	NOMI	Adadi, dona
2.1	Savat (pastki)	
2.2	Savat	
2.3	Meva yoki sabzavotlar uchun idish ¹	
2.4	Shisha tokcha (pastki) ²	
2.5	Shisha tokch ²	
2.6	To'siq-tokch ³	
2.7	To'siq ⁴	
2.8	Cheklagich	
2.9	Tuxumlar uchun bo'linma	
2.10	Muz uchun qolip	
2.11	Simcho'tka	

¹ Yod'lar va issiq haroratda ishlov berilgan oziq-ovqatlarni saqlash uchun mo'ljallanmagan

² Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 15 kg.

³ Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 2,5 kg.

⁴ Bir tekisda taqsimlashdagi mumkin bo'lgan eng yuqori og'irlilik 5 kg.

Замимаи
ЯХДОН-САРМОДОН

ХМ-4208-XXX

ХМ-4209-XXX

ХМ-4210-XXX

ХМ-4214-XXX



PБ01

003

001

1003

Сертификат мутобиқан аз чониби БелЛИС (кӯчаи Красная, 7Б, 220029, ш. Минск):
№ TC BY/112 03.03. 020 00129, мұхұлати этибор аз 09.02.2012 с. то 08.02.2017 с.

1 ТАВСИФИ ЯХДОН

1.1 Яхдон барои тавлиди сарді, нигоњдории дарозмуддати мањсулоти ғизои мунъамид, тайёр кардан яхи ғизои дар лъйгоны сармодон, барои сард намудан, нигањдории кўтоњмуддати маводи ғизои, нұшбањо, сабзавот, мева мутобиќ ба расми 1 пешбинї шудааст.

1.2 Истифодаи яхдон дар њаорати аз 16 °C то 32 °C муњити атроф тавсия мешавад.

1.3 Фазои умумии зарурї барои истифодаи яхдон тибки андозагирии габаритии дар расми 2 нишон дода шуда бар асоси

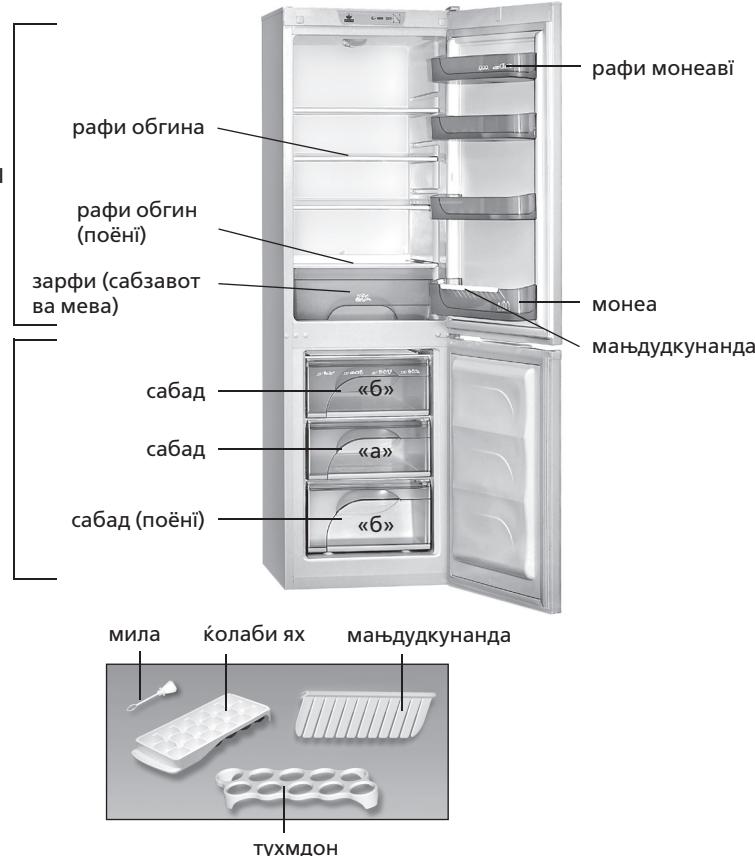
мм муайян карда мешавад. Барои бе монеа берун овардани қисмъои такмилсози яхдон бояд дари он ба тарафи кунъли на кам аз 90° күшод шавад.

1.4 Тибки нишондоди расми 3 дастгоны танзимкунандаи њаорати яхдон дастай терморегулятор ба ъисоб меравад ва он дар қисмати болои яхдон лъойгир аст. Дастай терморегулятор мувофиќи самти ақрабаки соат ва мұқобили он њаракат мекунад ва бо нишондоди даралъа интихоб шуда танзим мегардад. Даралъаи «1» лъавобгүи мизони баландтари њаорати (мизони пойнтари сардкунї) камера ва даралъаи «4» мизони пойнтари њаорат (болотари мизони сардї) дониста мешавад.

1.5 Мутобиќи расмъои 1, 4 дар лъйгоњи (поёни) дастгони мањдудкунанда гузашта шудааст. Мањдудкунанда барои лъилавгирї аз њаракат ва лъо ба лъошавии зарфъои насбашаванда пешбинї гардидааст.

1.6 Барои берун овардани зарфъои мањсуси сабзавоту мева (дар сурати мањдудияти күшодашавии дари яхдон ба кунъли на беш 90°) мутобиќи расми 5 бояд:

— зарф то ба охир ба самти күшодашавии пураи дари яхдон њаракат дода шавад;



I — камераи сармодон (КС):

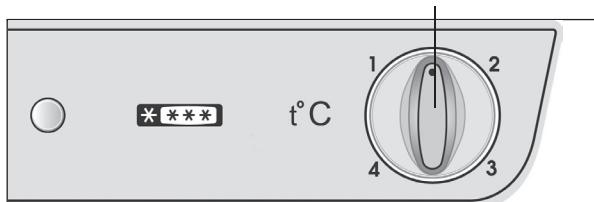
«а» — лъойи мунъамидсозї ва нигањдорї;

«б» — лъойи нигањдорї;

II — камераи нигањдории маводи тозаи ғизои дар яхдон

Расми 1 – Яхдон ва қисмъои такмилкунанда

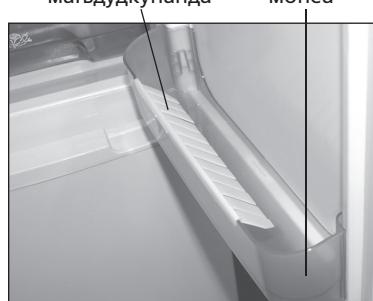
дастаки танзими њаорат



Расми 3 – Танзими њаорат

мањдудкунанда

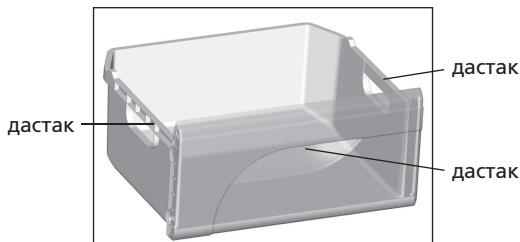
монеа



Расми 4 – Мањдудкунанда



Расми 5 – Гирифтани зарф аз яхдон



Расми 6 – Сабад

– бо ъаракат ба самти күшодашавии дар зарф аз яхдон хориль карда шавад.

1.7 Мутобиќи расми 6 сабадњои сармодон барои роњат гузотан ва гирифтани маводи ғизоӣ дар қисмати пешни панел, Ҷамчунин дар гӯшањои кунљии қисмати боло (ғайр аз сабадњои поёни) барои истифода берун аз яхдон дастак доранд.

2 ИСТИФОДАИ ЯХДОН

2.1 ШУРҮҮИ КОР

Пайваст кардани яхдон ба шабакаи барк: гузотани душоҳаи сими барк ба поябарг (розетка). Дари яхдон боз карда шавад. Ҷангоми ба кор андозии аввалини яхдон бояд мутобиќи расми 3 дараъаи «2» ё «4» ъарапат гузота шавад. Баъди ин дар бояд пӯшида шавад. Дар сурати зарурат бо кумаки ғилдирак метавон мизони ъарапатро танзим намуд. Мазкур боло дар сади раъбарони хоъзагиҳои лъаъонро занон ташкил мекунанд ва ин метавонад тавлиди ғизоро дар давлатњои дар ъоли рушд солона сад афзоиш ва гурунагиро дар сад кохиш динъад. Баъд аз танзим ъарапати яхдон ба таври автоматикӣ баркарор мешавад.

2.2 РЕЖИМИ ХУДКОРИ ОБКУНИИ ЯХДОН

2.2.1 Яхдон дорои режими худкори обкунист. Барфреза-

њо ва ё қираве, ки баъд аз қатъи кори даврии компрессор дар қисмати пушти яхдон пайдо мешавад, об гардида ба қатрањои оби табдил мейбад. Қатрањои оби ъосил шуда ба дўл лъори мешаванд, сипас ба воситаи суроҳи ба сарлӯла мерезанд ва баъд мутобиќи расми 4 вориди зарфи компрессор шуда, бухор мегарданд.

Дар умки дўл барои лъивагирӣ аз масдуд шудани системаи хурулы об мила гузота шудааст.

2.2.2 Зарур аст то ба таври доимӣ (на камтар аз як маротиба дар се моњ) тоза ва пок будани дўл аз об назорат шавад. Вульуди об дар дохили дўл аломати гирифтагӣ ва масдуд шудани системаи партоби об аст. Барои рафъи масдудият бояд бо мил суроҳи сини тоза карда шавад, то ки об бе монеа вориди зарф гардад. Баъди ин мила поккорӣ ва мутобиќи нишондоди расми 7 бояд насл гардад.

Истифодай яхдонаи дорони системаи масдуди партоби об манъ аст. Оби пайдо шудаи қисмати поёни яхдон дар сурати мартуб соҳтани маъали лъойигиршавии планкаи қисмати пешни наздик ба лъевони камераи дохилии яхдон бар асоси нишондоди расми 7 метавонад боиси хурдагии лъевони берунии яхдон, аъзои дастгони сардкунанда он ва таҳриби қобилияти гарминогузарии яхдон гардад. Ҷамчунин ин кор сабаби пайдо шудани фурӯрафтагињо дар лъевони дохилӣ шуда, имкон дорад боиси аз кор баромадани лъевон ва ё баданаи яхдон гардад.

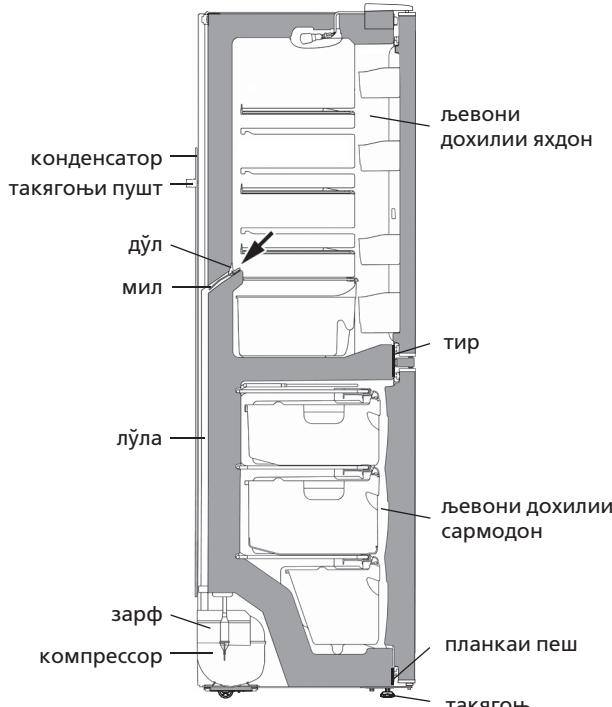
2.3 ОБКУНӢ ВА ПОКСОЗИИ ДОХИЛИ САРМОДОН

Зимни обкунии яхи дохили сармодон бар асоси нишондоди расми 8 оби аз ях ъосил шуда аз лъое, ки лъорист, бояд бо истифода аз аз маводи дорони қобилияти хуби лъабандагӣ берун рехта шавад, баъдан сармодон мавриди шустуш ќарор гирифта, хушконида шавад.

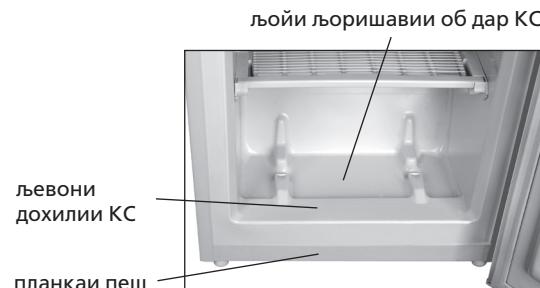
ТАВАЛЬЉУЊ! Ҷангоми обкунии ях ва тоза кардани КС ба лъорӣ шудан ва чакидани об Барои пешгири роњи надињед, зеро мартуб гаштани маъали планки пешни лъевони дохилии КС мутобиќи расмъои 7, 8 метавонад боиси зангор гирифтани лъевони берунии ва элементњои дастгоҳи сардкунанда, коњиши қобилияти гарминигањдорӣ ва аз кор баромадани яхдон гардад.

2.4 ХОМӮШ КАРДАНИ ЯХДОН

Барои хомӯш кардани яхдон бояд душоҳаи сими барк аз поябарг берун оварда шавад.



Расми 7 – Накшай партоби оби яхшудаи яхдон



Расми 8 – Ламъовари об

З МАЛУМОТИ ТЕХНИКИ ВА КОМПЛЕКСИ

3.1 Номгузории маълумоти техники ва комплекси нишондодааст мутобиын дар жадвали 1 ва 2.

3.2 Дар жадвали маълумотои техники бо забони тожики нишон додаашдааст. Номгузории маълумот дар сурати 9 нишондодаашда-аст, зарур аст бо маълумото дар жадвали ижро мутобиынат намояд.

Жадвали 1 – Маълумотои техники

№	НОМ		Намуд
1.1	Хачми умумии номиналии вазни гайри холис, дм ³		
1.2	Хачми умумии номиналии вазни гайри холис КС, дм ³		
1.3	Масоҳати номиналии рафҳои нигаҳдории маводи гизои, м ²		
1.4	Андозаҳои габарити, мм	баланди арз умк	
1.5	Вазни холис, кг, на беш аз		
1.6	Хароратинигаҳдории маводи мунҷамиди гизои дар КС°С, на беш аз		
1.7	Харорати нигаҳдории маводи тозаи гизои, °С		
1.8	Харорати миёнаи нигаҳдории маводи тоза, °С, на беш аз		
1.9	Вакти номиналии афзоиши харорат дар КС аз минус 18 то минус 9 °С (харорати мухити атроф пилус 25 °С) хангоми катъи барк		
1.10	Иқтидори номиналии мунҷамидсози хангоми баробар будани харорати мухити атроф ба пилус 25 °С, кг/шаб		
1.11	Иқтидори шабонарузии номиналии тавлиди ях, кг		
1.12	Таркиби нукра, г		
Тавзех - Ташхиси мушаххасоти техники дар озмоишгоҳҳои маҳсуси мучххаз аз руи методҳои муайян гузаронида мешавад.			

Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko'rsatilgan

	Номиналии хачми умумии, дм ³ - камераи нигаъдории маъсулоти тозаи ғизоӣ дар яҳдон: - доҳиллии сармодон:
Қайди намуди истеб-солқардашуда	Иӯтидори яхқунонии: Номиналии чараён: Номиналии барк: Пастарин истифодай кува Хладагент: R600a/кафкунанда: C-Pentane Вазни маводи хладагента: Истеҳсол шудааст дар Ҷумҳурии Беларусия

Расми 9 – Жадвал**Жадвали 2 – Комплекси**

№	НОМ	Микдор, дона.
2.1	Сабад (поёни)	
2.2	Сабад	
2.3	Зарфи сабзавот ва мевахо ¹	
2.4	Рафи обгина (поёни) ²	
2.5	Рафи обгин ²	Nomlarga mos parametrlar kafolat kartasida ko'rsatilgan
2.6	Рафи монеави ³	
2.7	Моне ⁴	
2.8	Маҳдудкунанда	
2.9	Тухмдон	
2.10	Колаби ях	
2.11	Мил	

¹ Барои нигаҳдории маводи гизои ва равганҳои мавриди коркарди харорати карор гирифта, пешбини нашудаанд.

² Хадди максималии бор зимни таксими баробар 15 кг.

³ Хадди максималии боргири хангоми таксими баробар 2,5 кг.

⁴ Хадди максималии бор хангоми таксими баробар 5 кг.

Тиркеме
МУЗДАТКЫЧ ЖАНА ТОНДУРГУЧ

ХМ-4208-XXX

ХМ-4209-XXX

ХМ-4210-XXX

ХМ-4214-XXX



PБ01

003

001

1003

Иштелип чыгарылган буюмдун сертификаты БЕЛЛИС ишканасынан берилген (Красная кочосу, 7Б, 220029, Минск ш.):
№ TC BY/112 03.03.020 00129, жарктуу иш мөөнөтү 09.02.2012 баштап 08.02.2017 чейин.

1 МУЗДАТКЫЧ МУНОЗДОМОСУ

1.1 Муздаткыч момо жемиштерди сактоо жана муздаттуу учун колдонулат; Ошондой эле 1 суротундо корсогулгандай жемиштерди тондуруу учун жана тондургуч камераасында муздарды даярдоо учун иштетилет.

1.2 Муздаткычты айланы чойро плюс 16 °C дан 32 °C болгонго чеинки температурада колдонуу зарыл.

1.3 Жалпы муздаткыч сакталуучу жай габарит размерлерине карап тандалат 2 суротундо мм менен олчонгон. Муздаткыч

ичиндеги комплектацияларыны кенири алуу учун муздаткыч эшигин 90° бурчуна ачылуусу керек.

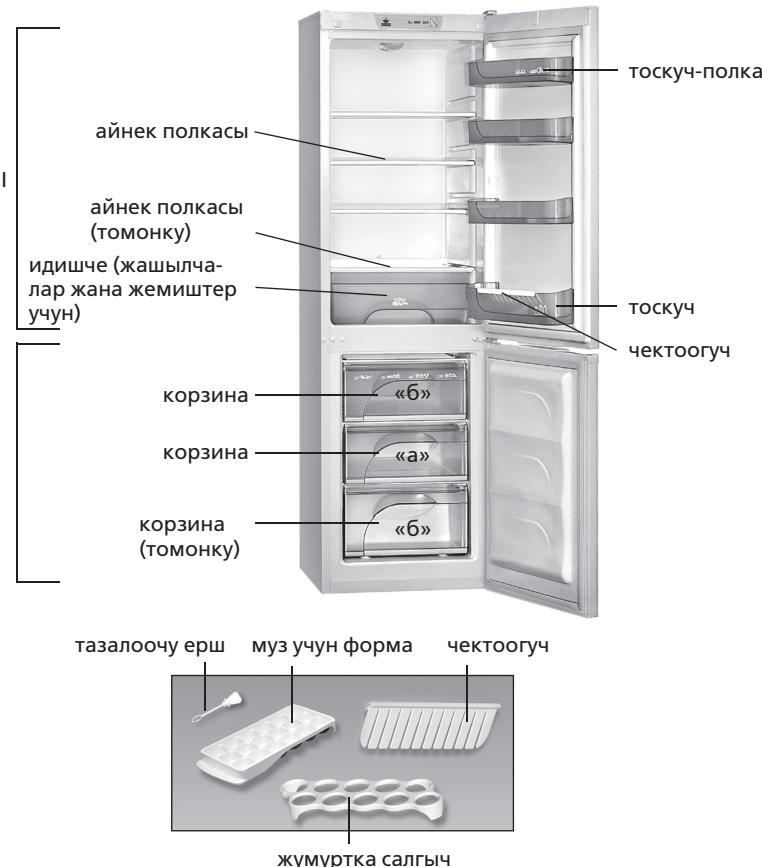
1.4 Температура Озгортүүчү мучо 3 суротто корсогулгандай озгортүү бурагычы болуп эсептелинет (бурагыч), ал муздаткыч маскасынын астында орнотулган. Бурагыч онго жана согло бурагат, жана цифралуу болуктран турат. «1» болугу муздаткычтагы эн жогорку температуралары (эн жылуу) билдириет, «7» болугу муздаткычтагы – эн аз (эн суук) болгон температуралары билдириет. Бурагыч «4» болугун корсогулкуч астында танданыз.

1.5 1 жана 4 суроттор боюнча астынкы идишке тоскуч орнотулган. Тоскуч астынкы коюлган идишчелерди аралашып кетпоосуу учун тоскоолдук кылыш турат.

1.6 Муздаткычтан жашылча-жемиштер учун жасалган идишти (эгер эшик ачылуу 90° га жетбей чектелип калса) 5 суротуно карап чыгарып алыныз:

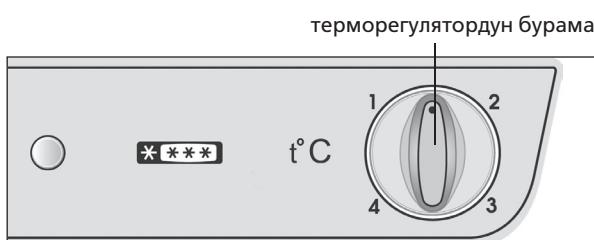
- муздаткыч эшигин ачып, идишти озунузго жеткиче тартыныз;
- эшик ачылуучу тарапка бурап туруп, аны муздаткычтан чыгарып алыныз.

1.7 Муздаткычтын алдынкы панелинде азык-тулуктордуу чыгаруу жана салуу учун корзиналар болот, ошондой эле кап-

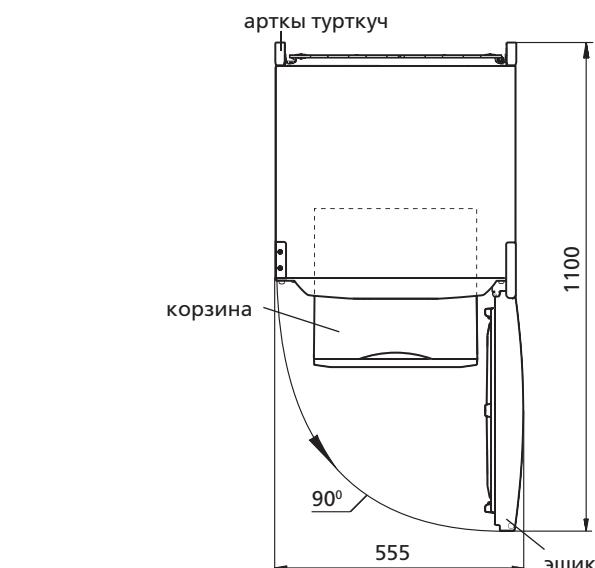


I — муздакыч камера (муздаткыч);
«а» — муздатуу жана сактоо зонасы;
«б» — сактоо зонасы;
II — жаны азык-тулуктордуу сактоочу камера (муздаткыч)

Сурот1 — Муздаткыч жана анын комплектациясы



Сурот 3 — Температуралары озгортүү

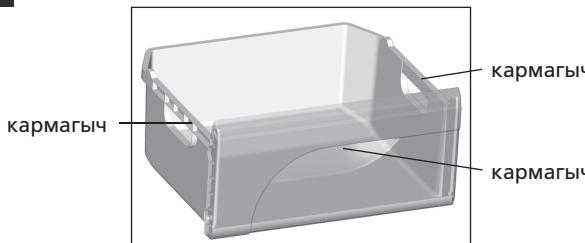


Сурот 2 — Муздаткыч (устунон корунушу)



Сурот 4 — Чектоогуч

Сурот 5 — Идишти муздаткычтан чыгаруу



Сурот 6 – Корзина

талдарында (алдынкы корзинадан башкасы) бурамалар болот, б үрөтүндең корсогулондой алар муздаткыч сыртында азық тулукторду жылдыруу учун жасалган.

2 МУЗДАТКЫЧТЫ ИШТЕТУУ

2.1 БИРИНЧИ ТАМЫЗУУ

Муздаткычтын ток вилкасын розеткага сайып муздаткычты тамызуу.

Муздаткыч эшигин ачыныз. Биринчи жолу тамызганда, 3 суротто корсогулондой ручканы «2» «3» болугуно туралы кылуу сунуш кылышат. Сон эшикти жабыныз.

Керек учурда бурагыч жардамыда температуралы озгортсо болот. Эгер жөнгө салынгандан кийин же колдонуу шарттары өзгөргөндөн кийин компрессор тынымсыз иштей баштаса, роликти жылуулук жөнгө салгычы чык эткенге чейин сандык бөлүүлөрдүн азайын тарабына айландыруу зарыл. Темпера-

тура озгортулгундан сон, муздаткычта коюлган температура автоматтык турдо сакталат.

2.2 ТОНДУРГУЧТАГЫ ЭЭРИГЕН СУУНУ ТОГУУ СИСТЕМАСЫ

2.2.1 Муздаткычта автоматтык турдо эриткич системасы каралган. Муздаткыч артындағы муздар, компрессор очкондон кийин эрий баштайт, жана суу тамчыларына айланат. Суу тамчылары 4 суротто корсогулондой тешикче аркылуу лотоко тамып компрессор тутукчого тамчылайт жана бууланат.

Лоток тешикчесине ерш коюлган, ал тешикчеге кир толуудан сактайт.

2.2.2 Кееде латоктун тазалыгына жана суу жыйылбаш учун карап тазалап турруу, конул буруп турруу зарыл (3 айда 1 жолудан кем эмес).

Лотоктогу суу тогуу системасына кир толгонун билдириет. Лотоктун суу отчуу тешикчесинн тазалоо учун тазалоочу ершти колдонунуз, суу тоскоолсуз турдо тутукчого тамуу керек. Андан сон ершти жууп 7 суроттогудой орнотунуз.

ТҮЮ САЛЫНАТ! Муздаткычтын суу тогуу системасы кирдеген учурда колдонуу. 7 суротко ылайык тондургучту ээритип жатканда курокчону колдонунуз. Ээрип камерадан чыккан суу крюокчодон отуп алдынкы планкага, ички шкафка же тондургучтун сырткы шкафына кирсе, муздаткыч элементтеринин агрегатына залака келтириши мумкун, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды жарака кылып, иштен чыгарат.

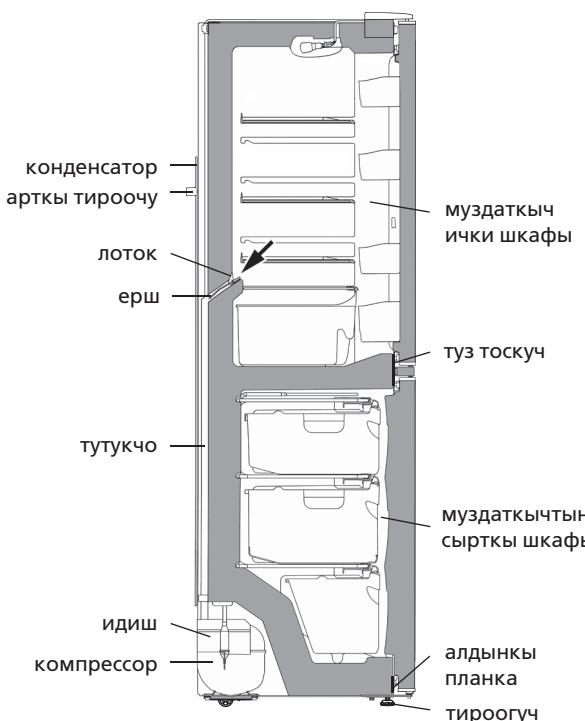
2.3 МУЗДАТКЫЧТЫ ЭРИТУУ ЖАНА ТАЗАЛОО

8 суротуну ылайык кар ктмары эригенине карап туруп, муздаткычтагы эриген суууну ал агычуу зонадан нымды жеңил соруп алуучу материал менен чыгарып алаыныз, андан сон камераны жууп, кургагыча аарчыныз.

ЭСКЕРТУУ! 8 жана 7 суротторуно ылайык муздаткычты эритеңде же тазалаганда эриген суу ну агызбаганга аракет кылышынз. Анткени ал сырткы шкафка же муздаткычтын ички шкафына кирсе, муздаткыч элементтеринин агрегатына залака келтириши мумкун, жана ошондой эле ысыктык болуп чыгып, шкафтарды жарака кылып, муздаткычты иштен чыгарат.

2.4 МУЗДАТКЫЧТЫ ОЧУРУУ

Муздаткычты очуруу учун анын вилкасын розеткадан ажыратуу керек.



Сурот 7 – Аккан суунун схемасы



Суротк 8 – Эриген сууну топтоо

3 ТЕХНИКАЛЫК МУНОЗДОМОСУ ЖАНА КОМПЛЕКТАЦИЯСЫ

3.1 Техникалык муноздомо жана анын комплектациясы 1 жана 2 таблицада корсotулғон.

3.2 Буюмдун табличкасында техникалык муноздомолору орустиилиnde корсotулғон. 9 суротундо корсotулғон муноздома атальштарын, буюмдагы табличкада корсotулғон атальштары менен салыштырып коруу зарыл.

Табличкасы 1 – Техникалык муноздомо

№	АТАЛЫШЫ		Модели
1.1	Габарит размерлери, мм	Жалпы колому, дм ³	Муноздомого жооптор гарантия баракчасында корсotулғон
1.2		Тондургучтун жалпы колому, дм ³	
1.3		Полкалардын азық-заттарды сактоочу жалпы аяңтчасы, м ²	
1.4		бийиктиги	
		туурасы	
		чукурлугу	
1.5		Таза массасы, кг, коп эмес	
1.6		Тондургучта тондуруулган продуктупарды сактоо температурасы, °C, коп эмес	
1.7		Жаны продуктупарды сактоо температурасы, °C	
1.8		Тондургучтагы жаны продуктупарды сактоо режиминдеги температура, °C, коп эмес	
1.9		Тондургучтагы кобойчуу температураларын номиналдуу убактысы минус 18 минус 9 °Сга чейин (айланча-чойронуну температурасы плюс 25 °C болгондо) токту очурондо, saat менен	
1.10		Номиналдуу турдо муздатыкүү кубатуулугу айланачойродогу температура плюс 25 °C болгондо, кг/24 saat ичинде	
1.11		Номиналдуу турдо 24 saat ичинде муузду чыгаруусу, кг	
1.12		Кумуштун опчому, г	

Эскертуу - Техникалык муноздомолорду аныктоо атайын жабдылган лабораторияларда жана белгилүү методикалар менен аткарылат.

	Жалпы колому, дм ³ - жаны азық-тулукторду сактоочу камера: - тондуруучу камералын: Азық-тулукторду муздатуу: Жалпы ток: Жалпы кубаттуулук Nominal iste'molchilik quvvati: Хладагенти: R600a/Кобуктондургуч: C-Pentane Хладагент салмагы: Беларусия Республикасында жасалган
Моделдин озгочо белгилери	

Сурот 9 – Табличкасы

Табличкасы 2 – Комплектациясы

№	АТАЛЫШЫ	Саны, шт.
2.1	Корзина (томонку)	Муноздомо-го жооптор гарантия баракчасында корсotулғон
2.2	Корзина	
2.3	Момо жемиш жана жашылчалар учун идиш ¹	
2.4	Айнек полкасы (томонку) ²	
2.5	Айнек полкасы ²	
2.6	Тоскуч-полк ³	
2.7	Тоскуч ⁴	
2.8	Чектоогуч	
2.9	Жумуртка салгыч	
2.10	Муз учун форма	
2.11	Тазалоочу ерш	

¹ Кайнатуу же жылтынуу процедурасынан откорулғон май жана продуктупарды сактоого тыю салынат.

² Тегиз кылыш салынган продуктупардын эн жогорку салмагы 15 кгдан отпошу зарыл.

³ Тегиз кылыш салынган продуктупардын эн жогорку салмагы 2,5 кгдан отпошу зарыл.

⁴ Тегиз кылыш салынган продуктупардын эн жогорку салмагы 5 кгдан отпошу зарыл.

